

Top Line

NILO - DANUBIO - RIO



I	NILO - DANUBIO - RIO, Installazione, uso e manutenzione	p. 2
UK	NILO - DANUBIO - RIO, Installation, use and maintenance	p. 29
F	NILO - DANUBIO - RIO, Installation, usage et maintenance	p. 56
E	NILO - DANUBIO - RIO, Instalación, uso y mantenimiento	p. 83
D	NILO - DANUBIO - RIO, Installations-, Betriebs- und Wartungsanleitung	p. 110
NL	NILO - DANUBIO - RIO, Installatie, gebruik en onderhoud	p. 137

Madame, Monsieur,

Nous vous remercions et nous vous félicitons d'avoir choisi notre produit.

Avant de l'utiliser, nous vous demandons de lire attentivement cette fiche, afin de pouvoir profiter au mieux et en toute sécurité de toutes ses prestations.

Pour tout autre renseignement ou besoin, contactez le REVENDEUR chez lequel vous avez effectué votre achat ou visitez notre site internet www.edilkamin.com à la rubrique CENTRES ASSISTANCE TECHNIQUE.

NOTE

- Après avoir déballé le produit, assurez-vous qu'il est intact et que son contenu est complet (revêtement, télécommande avec écran, poignée "main froide", livret de garantie, gant, fiche technique, spatule, sels déshumidifiants, clés à six pans).

En cas d'anomalies, adressez-vous tout de suite au revendeur chez lequel vous avez effectué l'achat et remettez-lui une copie du livret de garantie et de la facture.

- Mise en service/test

Elle doit absolument être effectuée par le - Centre d'Assistance Technique - autorisé Edilkamin (Revendeur Autorisé) sous peine de voir la garantie expirer.

La mise en service ainsi qu'elle est décrite dans par la norme UNI 10683 Rév. 2005 (Chap. "3.21") consiste en une série d'opérations de contrôle qui sont effectuées lorsque le poêle est installé et qui ont pour but de vérifier que le système fonctionne bien et qu'il est en accord avec les réglementations.

Chez votre revendeur, en appelant le numéro vert ou sur le site www.edilkamin.com vous pouvez trouver le Centre d'Assistance le plus proche.

- Des installations incorrectes, des entretiens mal effectués, une utilisation impropre du produit, déchargent l'entreprise productrice de tout dommage éventuel découlant de l'utilisation du produit.

- Le numéro du coupon de contrôle, nécessaire pour l'identification du poêle, est indiqué:

- Sur le haut de l'emballage
- Sur le livret de garantie qui se trouve à l'intérieur du foyer
- Sur la plaquette appliquée à l'arrière de l'appareil;

Cette documentation ainsi que la facture doivent être conservées pour l'identification, et les informations qu'elles contiennent devront être communiquées à l'occasion d'éventuelles demandes de renseignements et elles devront être mises à disposition pour une éventuelle intervention d'entretien;

- Les détails représentés sont indicatifs, du point de vue graphique et géométrique.

DECLARATION DE CONFORMITÉ

La société EDILKAMIN S.p.A. ayant son siège légal à Via Vincenzo Monti 47 - 20123 Milan - Code Fiscal P.IVA 00192220192

Déclare sous sa propre responsabilité:

que les poêles à pellets de bois décrit ci-dessous est conforme à la Directive 89/106/CEE (Produits de Construction)

POÊLE À PELLETS, avec marque commerciale EDILKAMIN, dénommé NILO - DANUBIO - RIO

N° DE SÉRIE:

Réf. Plaque des caractéristiques

ANNÉE DE FABRICATION:

Réf. Plaque des caractéristiques

La conformité aux critères de la Directive 89/106/CEE est en outre déterminée par la conformité à la norme européenne: EN 14785:2006

La société déclare également:

que les poêles à pellets de bois NILO - DANUBIO - RIO est conforme aux critères des directives européennes:

2006/95/CEE – Directive Basse Tension

2004/108/CEE – Directive Compatibilité Électromagnétique

EDILKAMIN S.p.a. décline toute responsabilité eu égard à tout dysfonctionnement de l'appareil en cas de remplacement, de montage et/ou de modifications qui ne seraient pas effectués par des personnels EDILKAMIN sans l'autorisation préalable de la société.

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Les poêles NILO - DANUBIO - RIO chauffent l'air en utilisant comme combustible le pellet de bois, dont la combustion est gérée électroniquement.

Ci-dessous est illustré le fonctionnement (les lettres font référence à la figure 1).

Le combustible (pellet) est prélevé du réservoir de stockage (A - voir page 72) et, grâce à une vis sans fin (B) activée par un motoréducteur (C), il est transporté dans le creuset de combustion (D).

L'allumage du pellet se fait grâce à de l'air chaud produit par une résistance électrique (E) et aspiré dans le creuset par un extracteur de fumées (F).

Les fumées produites par la combustion sont extraites du foyer grâce à ce même ventilateur centrifuge (F), et expulsées par le raccord (G) situé en bas à l'arrière du poêle.

Les poêles permettent de canaliser l'air chaud, de manière à le véhiculer pour chauffer les pièces attenantes.

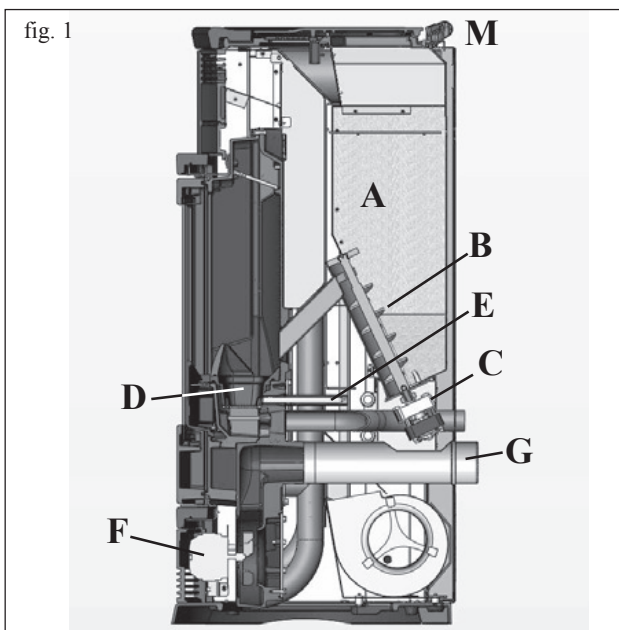
Deux raccords de Ø 10 cm mâle se trouvent à l'arrière des poêles pour le raccordement de la canalisation d'air chaud. Pour canaliser l'air chaud dans une ou deux pièces voisines, le poêle est équipé de deux raccords à l'arrière auxquels il faut raccorder des tuyaux spéciaux en aluminium.

Afin de faciliter la distribution de l'air chaud les KIT 11 et KIT 11BIS sont disponibles en option (voir page 68-69-70). La quantité de combustible et l'extraction des fumées/alimentation air comburant, sont réglées par une carte électronique dotée d'un software avec système **Leonardo®** afin d'obtenir une combustion à rendement élevé et à basses émissions.

Le panneau synoptique (M) est installé sur le haut et il permet de gérer et de visualiser toutes les phases de fonctionnement. Les phases principales peuvent être gérées également avec la télécommande.

Le poêle est doté d'une prise sérielle à l'arrière (avec câble en option cod. 621240) pour le raccordement avec des dispositifs d'allumage à distance (par exemple un combiné téléphonique ou un thermostat d'ambiance).

Les poêles sont réalisés avec une structure interne complètement en fonte.



INFORMATIONS POUR LA SECURITE

Les poêles NILO - DANUBIO - RIO sont conçus pour chauffer, grâce à une combustion automatique de pellet dans le foyer, la pièce dans laquelle ils se trouvent par irradiation et par mouvement d'air qui sort des grilles frontales, et les pièces voisines grâce au mouvement de l'air canalisable par les raccords à l'arrière.

- Les seuls risques découlant de l'emploi des poêles sont liés à un non respect de l'installation ou à un contact direct avec les parties électriques en tension (internes) ou à un contact avec le feu et les parties chaudes (vitre, tuyaux, sortie air chaud) ou à l'introduction de substances étrangères.

- Utiliser uniquement du pellet de bois comme combustible.

- Si des composants ne fonctionnent pas les poêles sont dotés de dispositifs de sécurité qui garantissent l'extinction, qui doit se faire sans intervenir.

- Pour un bon fonctionnement le poêle doit être installé en respectant ce qui est indiqué sur cette fiche et pendant le fonctionnement la porte ne doit pas être ouverte : en effet la combustion est gérée automatiquement et ne nécessite aucune intervention.

- En aucun cas des substances étrangères doivent être introduites dans le foyer ou dans le réservoir.

- Pour le nettoyage du conduit de fumées (segment de conduit qui relie le raccord de sortie des fumées du poêle avec le conduit de cheminée) il ne faut pas utiliser des produits inflammables.

- Les parties du foyer et du réservoir doivent être uniquement aspirées avec un aspirateur.

- La vitre peut être nettoyée A FROID avec un produit spécial (ex. GlassKamin Edilkamin) et un chiffon.

- Ne pas nettoyer à chaud.

- S'assurer que les poêles sont posées et allumées par un revendeur habilité Edilkamin selon les indications de cette fiche.

- Pendant le fonctionnement du poêle, les tuyaux d'évacuation et la porte atteignent des températures élevées.

- Ne pas déposer d'objets non résistants à la chaleur tout près du poêle.

- Ne JAMAIS utiliser de combustibles liquides pour allumer le poêle ou raviver la braise.

- Ne pas obstruer les ouvertures d'aération dans la pièce d'installation, ni les entrées d'air du poêle.

- Ne pas mouiller le poêle, ne pas s'approcher des parties électriques avec les mains mouillées.

- Ne pas insérer de réductions sur les tuyaux d'évacuation des fumées.

- Le poêle doit être installé dans des pièces adaptées à la sécurité contre les incendies et dotées de tous les services (alimentation et évacuations) dont l'appareil a besoin pour un fonctionnement correct et sûr

- Si l'allumage échoue, **NE PAS répéter l'allumage avant d'avoir vidé le creuset.**

- **ATTENTION: LE PELLET QUI A ÉTÉ ENLEVÉ DU CREUSET NE DOIT PAS ÊTRE DÉPOSÉ DANS LE RÉSERVOIR.**

CARACTERISTIQUES

Télécommande pour gérer à distance l'allumage, l'extinction, le fonctionnement automatique et manuel.



Top multifonction avec panneau synoptique pour régler la température souhaitée et les horaires d'allumage et d'extinction pendant la semaine.

Signalisation de réserve qui indique quand il est possible de charger un sac entier de pellets.

Levier de réglage, pour gérer manuellement la diffusion d'air chaud, en chauffant jusqu'à deux pièces attenantes.

Grille frontale pour la diffusion d'air chaud dans la pièce.

Structure monobloc en fonte pour une solidité extraordinaire et un rendement thermique exceptionnel.

Réservoir pellets de grande capacité pour un fonctionnement prolongé sans besoin de charger fréquemment, avec ouverture à pression.

N° 2 raccords pour canalisation de l'air chaud Ø 10 cm.

Porte avec vitre céramique bombée sérigraphiée, toujours propre automatiquement.

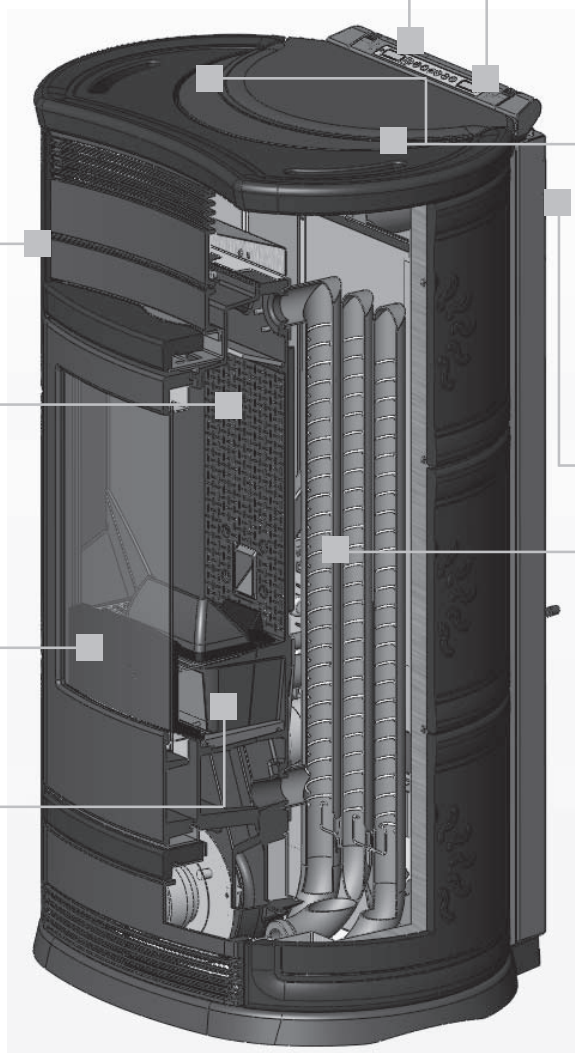
Échangeurs air chaud. Nettoyage des échangeurs extrêmement aisé grâce à la facilité d'accès aux échangeurs.

Tiroir cendres pour faciliter le nettoyage du foyer.

Ventilateur puissant et silencieux pour un confort maximum (800 m³/h)



Système "AUTO-CLEAN" pour un creuset toujours propre.



FINITIONS EXTERIEURES

NILO

cotés, top et inserts en céramique blanc moucheté
cotés, top et inserts en céramique ambre
cotés, top et inserts en céramique rouge

DANUBIO

cotés, top et inserts en pierre ollaire

RIO

cotés, top et inserts en pierre ollaire

CARACTERISTIQUES

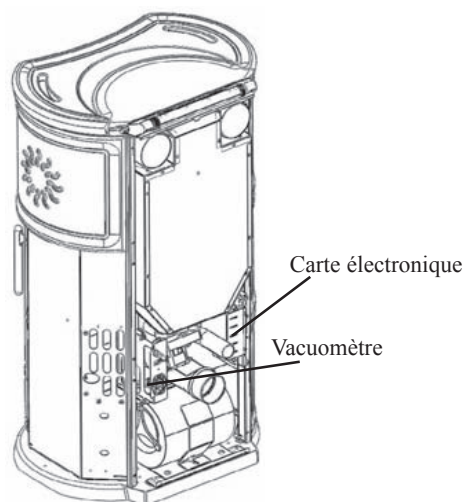
Les poêles à pellets NILO - DANUBIO - RIO sont équipés avec le SYSTEME LEONARDO®. C'est un système de sécurité qui permet un fonctionnement optimal dans n'importe quelle condition.

LEONARDO® garantit un fonctionnement optimal grâce à deux capteurs qui relèvent le niveau de pression dans la chambre de combustion et la température des fumées. Ces deux paramètres sont relevés et par conséquent optimisés en continu de manière à corriger en temps réel les éventuelles anomalies de fonctionnement.

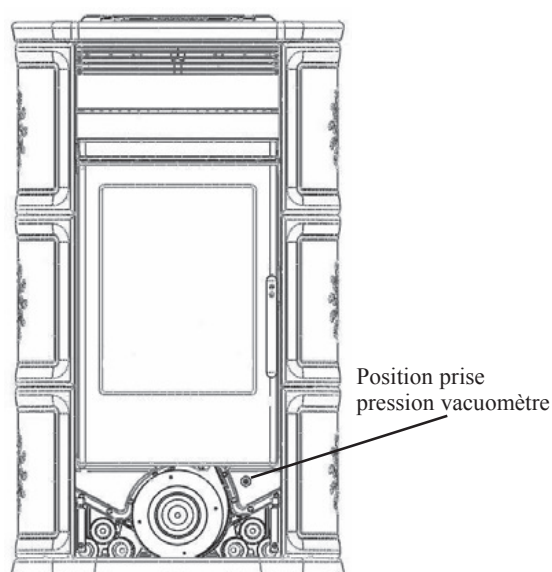
Le système LEONARDO® obtient une combustion constante en réglant automatiquement le tirage selon les caractéristiques du conduit de cheminée (courbes, longueur, forme, diamètre etc..) et les conditions environnementales (vent, humidité, pression atmosphérique, installation en haute altitude etc..). Il est nécessaire que les normes d'installation soient respectées.

Le système LEONARDO® est, en outre, capable de reconnaître le type de pellet et de régler automatiquement l'af flux pour garantir instant après instant le niveau de combustion demandé.

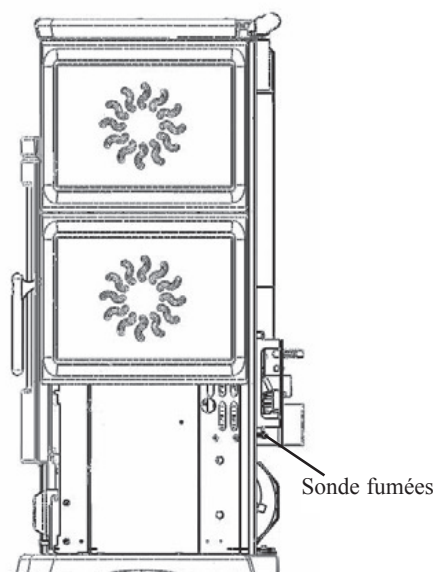
sistema [®]
LEONARDO
N° M2010A000084



Vue de face

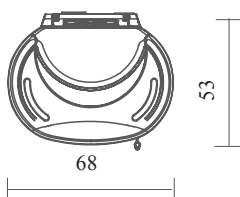
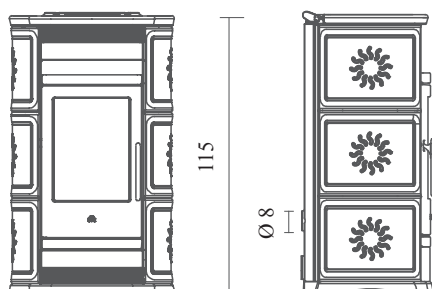
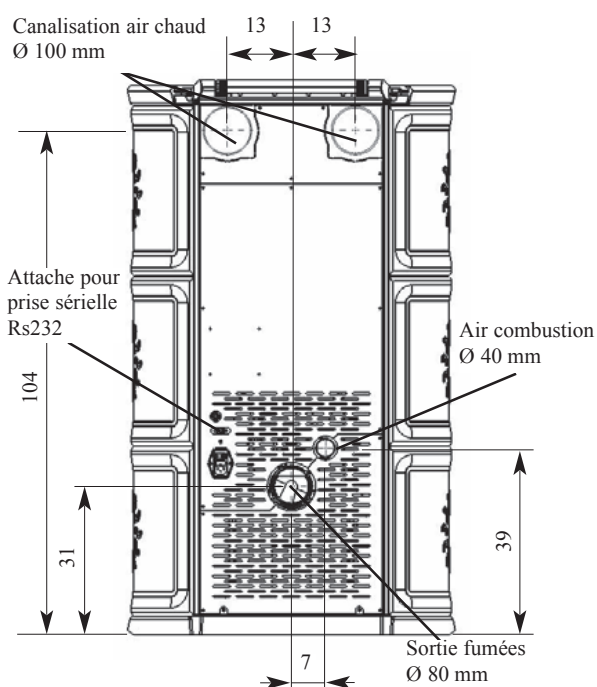


Vue latérale



CARACTERISTIQUES

Modèles et dimensions



CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES

Alimentation	230Vac +/- 10% 50 Hz	
Interrupteur on/off	oui	
Puissance absorbée moyenne	100	W
Puissance absorbée à l'allumage	400	W
Fréquence télécommande	Infrarouges	
Protection sur alimentation générale* (voir page 61)	Fusible 2A, 250 Vac 5x20	
Protection sur carte électronique	Fusible 2A, 250 Vac 5x20	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance nominal	13,2	kW
Rendement puissance nominal	92,5	%
Émissions CO (13% O2) puissance nominal	194	ppm
Masses des fumées puissance nominal	13,5	g/s
Puissance réduite	5,11	kW
Rendement puissance réduite	93,3	%
Émissions CO (13% O2) puissance réduite	375	ppm
Masses des fumées puissance réduite	7,4	g/s
Surchauffe fumées maximum	96,4	°C
Tirage minimum	12	Pa
Autonomie min/max	8,1/21,5	heures
Consommation combustible min/max	1,1/2,9	kg/h
Capacité réservoir	23,5	kg
Volume de chauffe *	345	m ³
Poids NILO avec emballage	262	kg
Poids DANUBIO avec emballage	240	kg
Poids RIO avec emballage	277	kg
Diamètre conduit fumées (A mâle)	80	mm
Diamètre conduit prise air extérieur (B mâle)	40	mm

* Le volume de chauffe est calculé compte tenu de l'utilisation de pellets avec un p.c.i. d'au moins 4300 kcal/kg et une isolation de la maison conforme à la Loi 10/91, et modifications successives et une demande de chaleur de 33 kcal/m³ par heure.

* Il est important de tenir compte aussi de la position du poêle dans la pièce.

Les données reportées ci-dessus sont indicatives. EDILKAMIN s.p.a. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits afin d'en améliorer les prestations.

DISPOSITIFS DE SECURITE

THERMOCOUPLE:

situé sur l'évacuation des fumées, il lit leur température. En fonction des paramètres établis il contrôle les phases d'allumage, de travail et d'extinction.

CAPTEUR FLUX D'AIR:

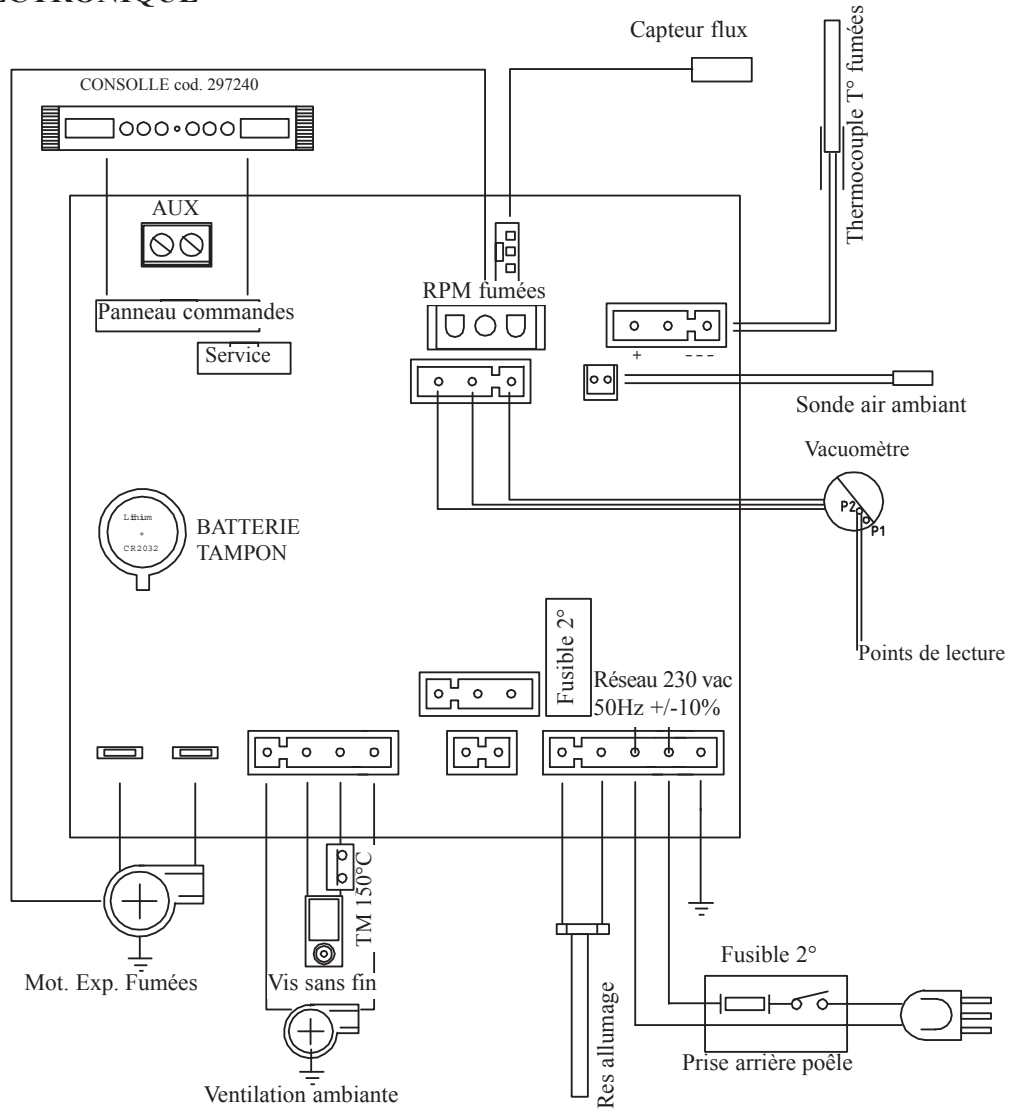
situé sur le tuyau d'aspiration, il intervient quand le flux de l'air comburant n'est pas correct, et provoque donc des problèmes de dépression dans le circuit des fumées.

THERMOSTAT DE SECURITE:

il intervient si la température à l'intérieur du poêle est trop élevée. Il bloque le chargement du pellet en provoquant l'extinction du poêle.

CARACTERISTIQUES

CARTE ÉLECTRONIQUE



FRANÇAIS

PORT SÉRIE

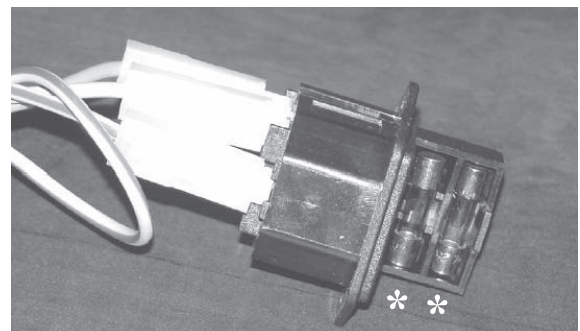
Sur le port AUX vous pouvez faire installer par le Revendeur un dispositif en option permettant le contrôle de l'allumage et de l'extinction (par exemple un combinateur téléphonique ou un thermostat d'ambiance), placé derrière le poêle. Peut être connecter avec le chevalet fourni en option prévu à cet effet (cod. 621240).

BATTERIE TAMPON

Une batterie tampon (type CR 2032 de 3 Volts) se trouve sur la carte électronique. Son dysfonctionnement (non considéré comme un défaut de produit, mais comme l'usure normale) est indiqué par "Contrôle/Batterie". Pour plus de références le cas échéant, contacter le Revendeur qui a effectué le 1er allumage.

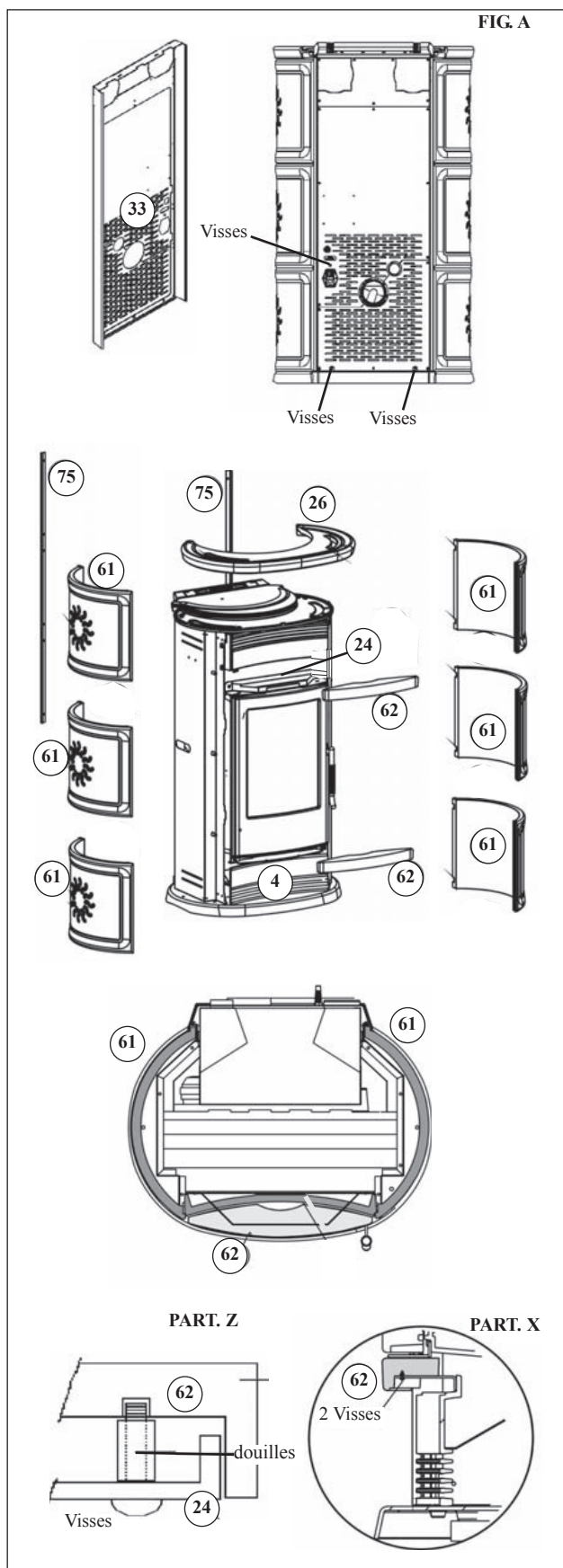
FUSIBLE

* sur la prise avec interrupteur située à l'arrière du poêle, deux fusibles sont insérés, l'un est fonctionnel et l'autre est de réserve.



MONTAGE REVETEMENTS

NILO



PETITES PIÈCES FOURNIES:

- 2 vis M6x25
- 2 vis M6x12
- 4 entretoises en silicone pour céramique haut
- 8 rondelles M6
- 2 douilles

MONTAGE DES PETITS CARREAUX LATÉRAUX

Démonter le panneau postérieur (33 - en enlevant les 3 vis indiquées sur la figure A) et les deux profils (75), mettre les petits carreaux (61) sur les deux côtés. Remonter les profils (75) et le panneau postérieur (33).

MONTAGE DE LA FACADE SUPÉRIEURE ANTERIEURE

Positionner la façade antérieure supérieure en céramique (62) en appui sur le support de la façade métallique (24) située au-dessus du petit volet.

Fixer la façade avec les 2 vis M6x25 (en utilisant la clé à six pans) et n° 2 rondelles M6 fournies (avant d'effectuer cette opération il faut ouvrir le petit volet).

NOTE:

Pour monter correctement la façade antérieure supérieure (62) il faut interposer entre celle-ci et la façade métallique (24) la douille fournie, comme indiqué dans le détail "Z".

MONTAGE DE LA FACADE INFÉRIEURE ANTERIEURE

Dévisser, avec la clé à six pans fournie, les vis de blocage de la grille inférieure en fonte (4) et l'enlever.

Positionner la façade (62) et la fixer avec les 2 vis M6x12 (en utilisant la clé à six pans) et n° 2 rondelles M6 fournies, comme indiqué dans le détail "X".

MONTAGE DU TOP EN CÉRAMIQUE (26).

- introduire les 4 entretoises en céramique dans les 4 trous libres respectifs du top en fonte
- poser le top en céramique (26) pour vérifier qu'il se pose correctement.
- là où c'est nécessaire, appliquer une rondelle entre l'entretoise en silicone et le top en fonte.

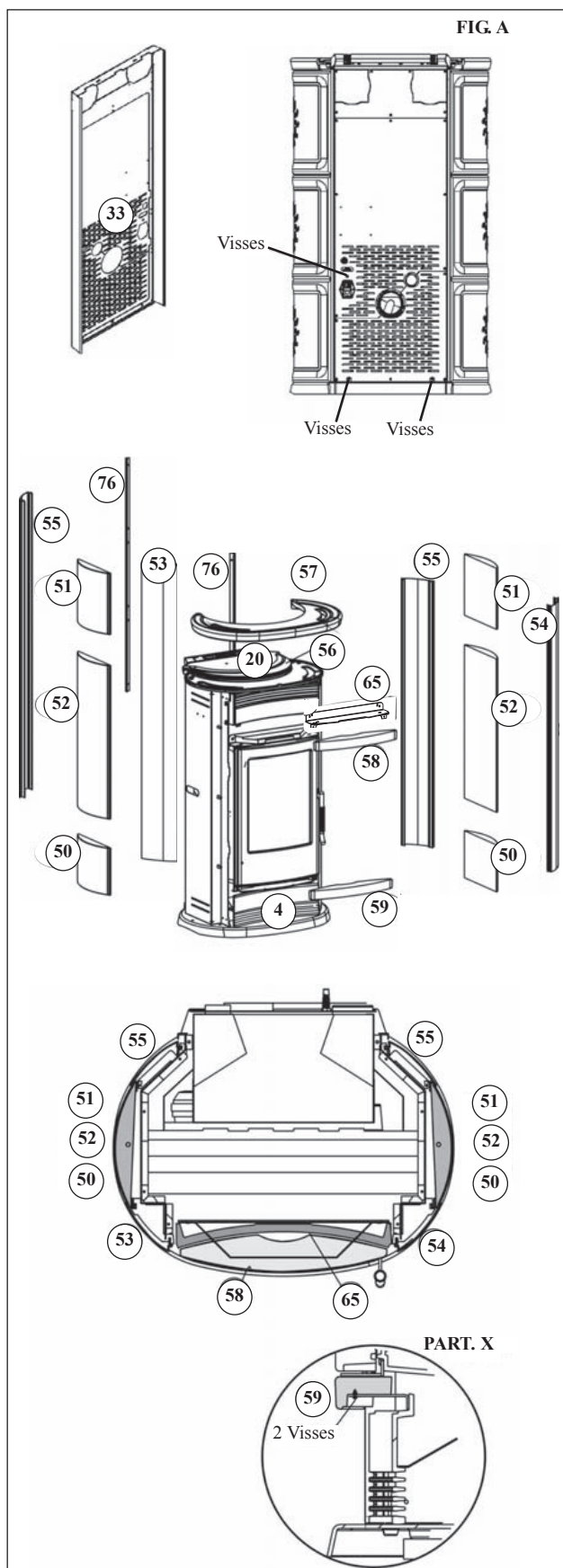
NOTE:

• l'émail rouge avec poudre cristalline, appliqué sur la faïence, craquelle uniformément (craquelures) sur toute la surface. Ces craquelures ne sont pas un défaut, mais une caractéristique de l'émail appliqué sur la faïence.

• Les éléments en céramique (faïence) sont coulés et émaillés à la main et ils peuvent présenter de petites imperfections qui ne portent aucun préjudice à leur qualité (petits creux ou porosité de l'émail).

MONTAGE REVETEMENTS

RIO



Le poêle est livré entièrement monté.

NOTE:

S'il est nécessaire de démonter les cotés en pierre, procéder de la manière suivante:

- Enlever le top en pierre (57), le top en fonte (56) et démonter le couvercle (20).

Dévisser le panneau postérieur (33 - en retirant les 3 vis indiquées sur la figure A) et les deux profils (76).

- Retirer vers le haut les cotés en pierre (50-51-52) et les deux profils en aluminium (55) encastrés dans les pivots de la base.

- Dévisser les deux vis qui fixent la façade antérieure en pierre (58) puis enlever le support de la façade métallique (65) encastré dans la structure de la grille.

- Dévisser, avec la clé à six pans fournie, les vis de blocage de la grille frontale inférieure en fonte (4) et l'enlever.

- Pour enlever la façade antérieure inférieure en pierre (59), dévisser les deux vis fournies, comme indiqué dans le détail "X".

INSTALLATION

Pour ce qui n'est pas expressément indiqué, se reporter pour chaque pays aux normes locales. En Italie se reporter à la norme UNI 10683/2005, ainsi qu'aux éventuelles indications régionales ou des ASL locales.

En cas d'installation dans une copropriété, demander l'avis préventif au gérant.

VERIFICATION DE COMPATIBILITE AVEC D'AUTRES DISPOSITIFS

Le poêle NE doit PAS être dans la même pièce où se trouvent des extracteurs, des appareils de chauffage de type B, et autres appareils qui peuvent compromettre le bon fonctionnement.

VERIFICATION BRANCHEMENT ELECTRIQUE (placer la fiche à un endroit accessible)

Le poêle est pourvu d'un câble d'alimentation électrique à brancher à une prise de 230 V 50 Hz, de préférence avec interrupteur magnétothermique. Des variations de tension supérieures à 10% peuvent compromettre le poêle (s'il n'est pas déjà prévu, prévoir un interrupteur différentiel adapté).

L'installation électrique doit être aux normes; ériger en particulier l'efficacité du circuit de terre. La ligne d'alimentation doit avoir une section adaptée à la puissance de l'appareil. Le mauvais état de marche du circuit de terre provoque un mauvais fonctionnement qu'Edilkamin ne peut prendre en charge.

POSITIONNEMENT

Pour un fonctionnement correct le poêle doit être positionné à niveau. Vérifier la capacité portante du sol.

DISTANCES DE SECURITE CONTRE LES INCENDIES

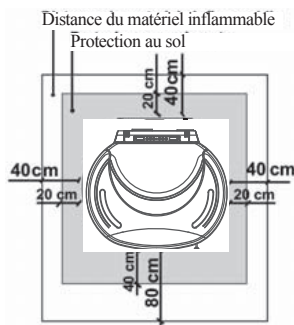
Le poêle doit être installé dans le respect des conditions de sécurité suivantes:

-distance minimum sur les cotés et à l'arrière de 40 cm par rapport aux matériaux en moyenne inflammables.

-devant le poêle on ne peut pas placer des matériaux facilement inflammables à moins de 80 cm.

S'il n'est pas possible de prévoir les distances mentionnées ci-dessus, il faut mettre en œuvre des dispositions techniques et de construction pour éviter tout risque d'incendie.

En cas de liaison avec des parois en bois ou autre matériau inflammable, il faut calorifuger de manière adéquate le conduit d'évacuation des fumées.



PRISE D'AIR

Il est nécessaire que, derrière le poêle, il y ait une prise d'air reliée à l'extérieur d'un diamètre d'au moins 80 cm² afin de garantir au poêle une alimentation suffisante en air pour la combustion. Dans l'alternative, l'air pour le poêle

pourra être prélevé directement de l'extérieur à travers le prolongement en acier du tuyau de 4 cm de diamètre. Dans ce cas, des problèmes de condensation pourraient se présenter et il faudra protéger l'entrée de l'air avec un filet, dont il faudra garantir une section libre d'au moins 12 cm². Le tuyau doit avoir une longueur inférieure à 1 mètre et il ne doit présenter aucun coude. Le tuyau doit terminer avec un élément d'extrémité à 90° degrés vers le bas ou avec une protection contre le vent.

EVACUATION DES FUMÉES

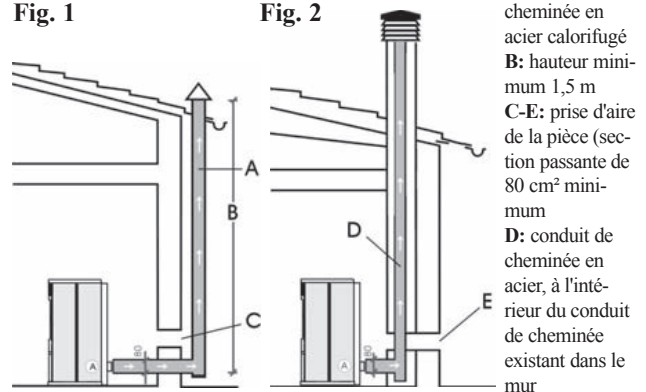
Le système d'évacuation doit être unique pour le poêle (des conduits d'évacuation dans un conduit de cheminée commun à d'autres dispositifs n'est pas acceptable).

L'évacuation des fumées se fait par le tuyau de 8 cm de diamètre situé à l'arrière. Le conduit d'évacuation des fumées du poêle doit être relié avec l'extérieur en utilisant des tuyaux en acier ou noirs certifiés EN 1856. Le conduit doit être fermé hermétiquement. Pour l'étanchéité des tuyaux et leur éventuelle isolation il faut utiliser des matériaux résistant aux températures élevées (silicone ou mastics pour températures élevées). Les segments horizontaux peuvent avoir une longueur jusqu'à 2 m. On peut avoir jusqu'à deux coudes avec une amplitude maximum de 90°. Il est nécessaire (si le tuyau d'évacuation ne s'insère pas dans un conduit de cheminée) d'avoir un segment vertical et un terminal contre le vent (référence UNI 10683/2005). Le conduit vertical peut être interne ou externe. Si le conduit de fumées est à l'extérieur il doit être calorifugé de manière adéquate. Si le conduit de fumées s'insère dans un conduit de cheminée, celui-ci doit être autorisé pour les combustibles solides et s'il fait plus de 150 mm de diamètre, il faut l'assainir en le tubant avec des tuyaux de section et de matériaux adaptés (ex. acier 80 mm de diamètre). Tous les segments du conduit de fumées doivent pouvoir être inspectés. Les cheminées et les conduits de fumée auxquels sont reliés les appareils qui utilisent des combustibles solides doivent être nettoyés une fois par an (vérifier s'il existe dans son pays une réglementation à ce sujet). Si on omet de contrôler et de nettoyer régulièrement on augmente la probabilité d'un incendie de la cheminée. Dans ce cas procéder ainsi : ne pas éteindre avec de l'eau ; vider le réservoir du pellet ; S'adresser au personnel spécialisé après l'incident avant de redémarrer la machine.

CAS TYPIQUES

Fig. 1

Fig. 2



CHEMINÉE

Les caractéristiques fondamentales sont:

- section interne à la base égale à celle du conduit de cheminée
- section de sortie non inférieure au double de celle du conduit de cheminée
- position en plein vent, au-dessus du toit et en-dehors des zones de reflux.

INSTALLATION

CIRCULATION AIR CHAUD

Le débit d'air chaud dans la pièce d'installation se fait par la grille installée sur le devant dans la partie supérieure (fig. E).

Pour canaliser l'air chaud dans une ou deux pièces voisines, le poêle est équipé de deux raccords à l'arrière (fig. A) auxquels il faut raccorder des tuyaux en aluminium spéciaux.

Pour faciliter la distribution de l'air chaud les KIT 11 et KIT 11 BIS sont disponibles en option (voir page 68-69-70).

Il est important de rappeler l'importance d'un bon calorifugeage du tuyau dans lequel passe l'air chaud pour éviter les dispersions.

Il faut éviter le plus possible de courber ce tuyau.

N.B.: LES TUYAUX DOIVENT ETRE ENFILES SUR LES RACCORDS DE SORTIE D'AIR CHAUD AVANT D'APPLIQUER LE REVETEMENT ET APRES AVOIR DEMONTE LE COTE LATERAL SUPERIEUR EN FONTE. LA PARTIE INITIALE DU TUYAU FLEXIBLE DOIT ETRE "ETENDUE" COMPLETEMENT DE MANIERE A ELIMINER LE PLISSEMENT; DE CETTE MANIERE LE DIAMETRE INTERNE S'ELARGIRA SENSIBLEMENT CE QUI FAVORISERA L'ENTREE.

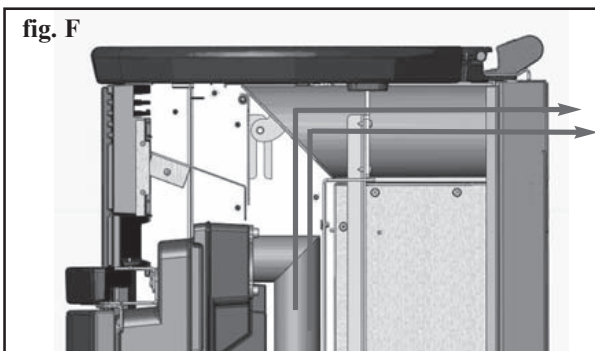
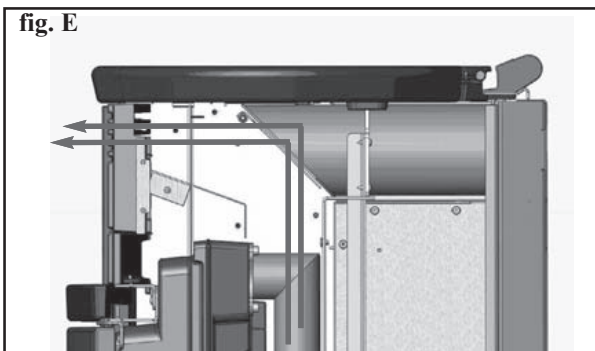
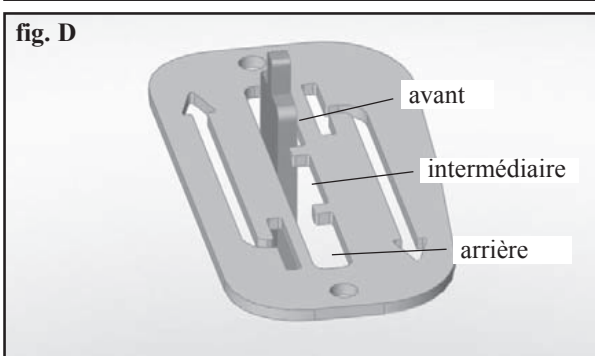
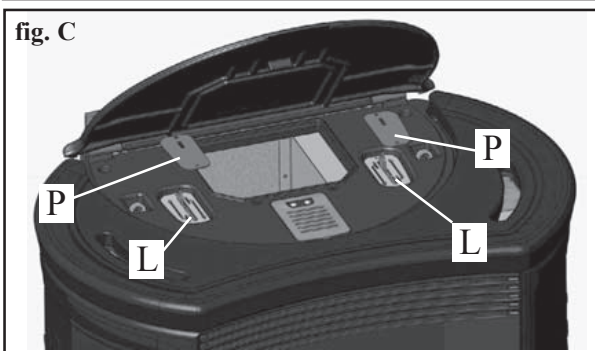
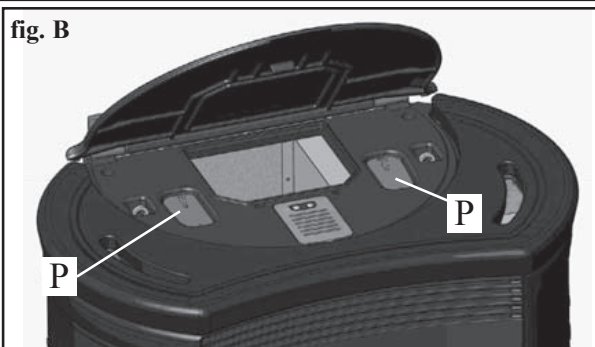
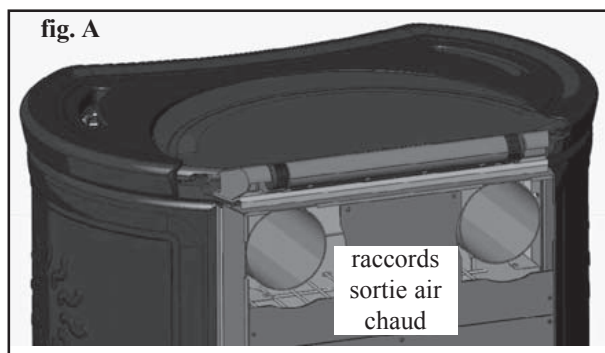
La distribution de l'air canalisé est réglable manuellement grâce à des leviers " L " (fig. D).

Pour les actionner il faut enlever les plaques de fixation " P " fixées avec les vis (fig. B-C).

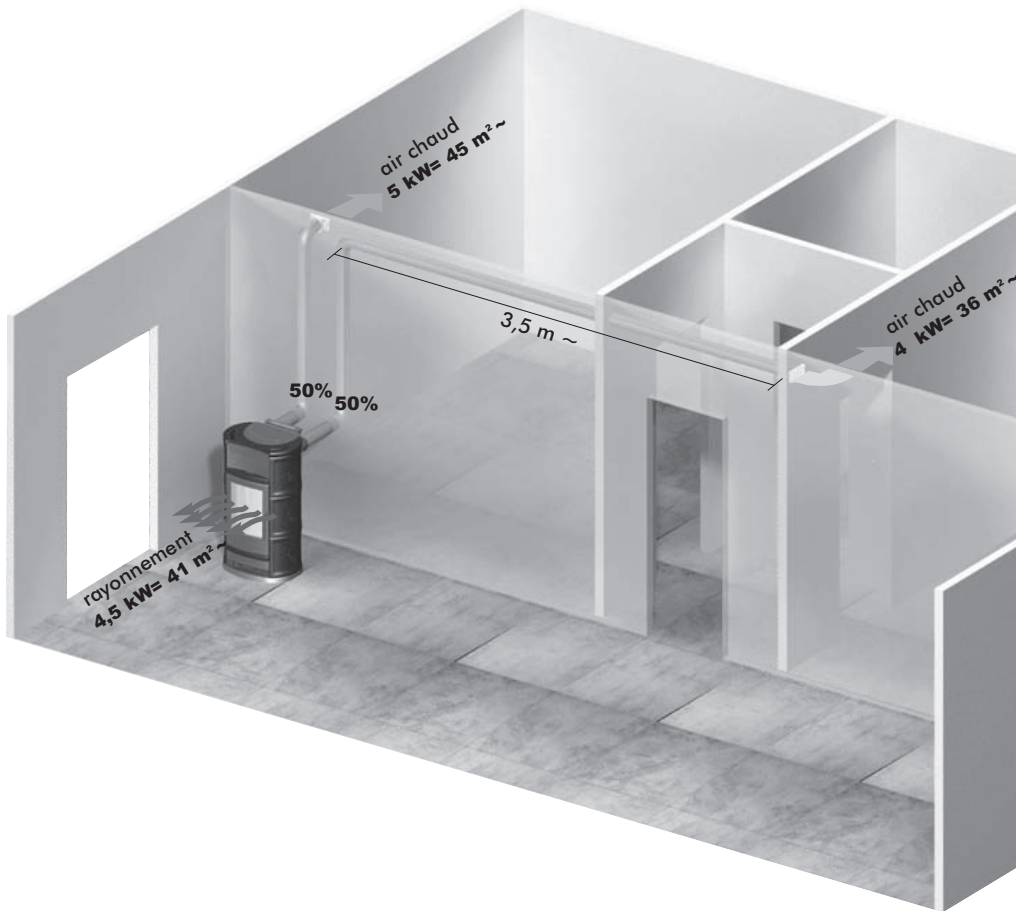
Après avoir enlevé les plaques, l'air chaud peut être dirigé soit dans la partie supérieure frontale fig. E (levier en position tout en arrière - voir fig. D) soit dans la partie postérieure fig. F (levier en position tout en avant - voir fig. D) soit la moitié dans la partie supérieure frontale et l'autre moitié dans la partie postérieure (levier dans la position intermédiaire - voir fig. D).

La page suivante indique les différentes combinaisons possibles.

N.B.: SI LE POELE N'EST PAS CANALISE LES PLAQUES (P) NE DOIVENT PAS ETRE ENLEVEES.



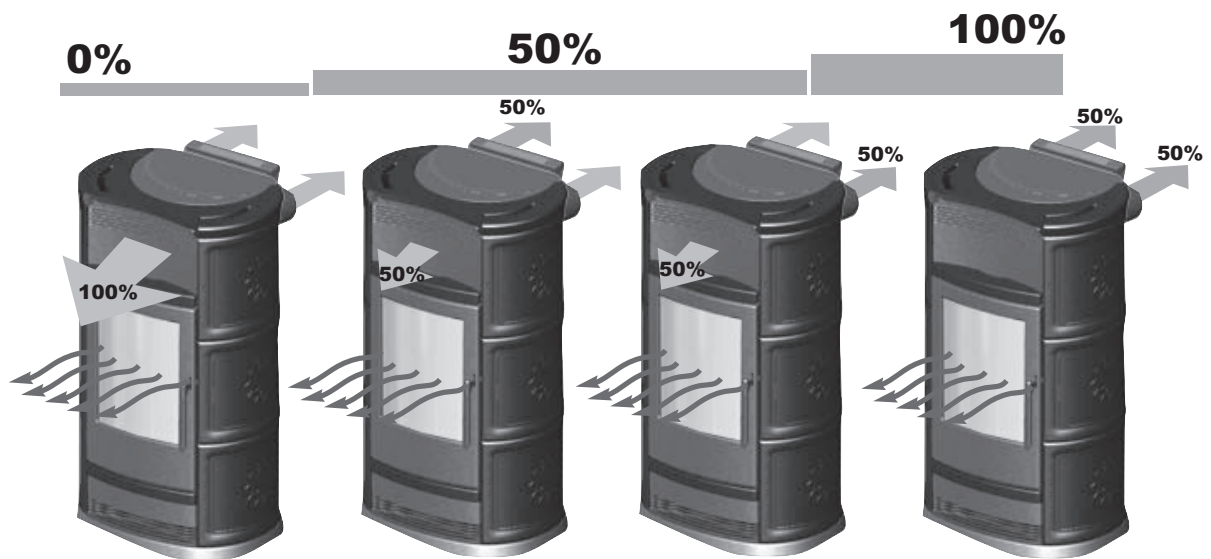
INSTALLATION



FRANÇAIS

Exemples de canalisation

Air chaud canalisé dans les pièces attenantes



Air chaud dans la pièce d'installation par la grille frontale

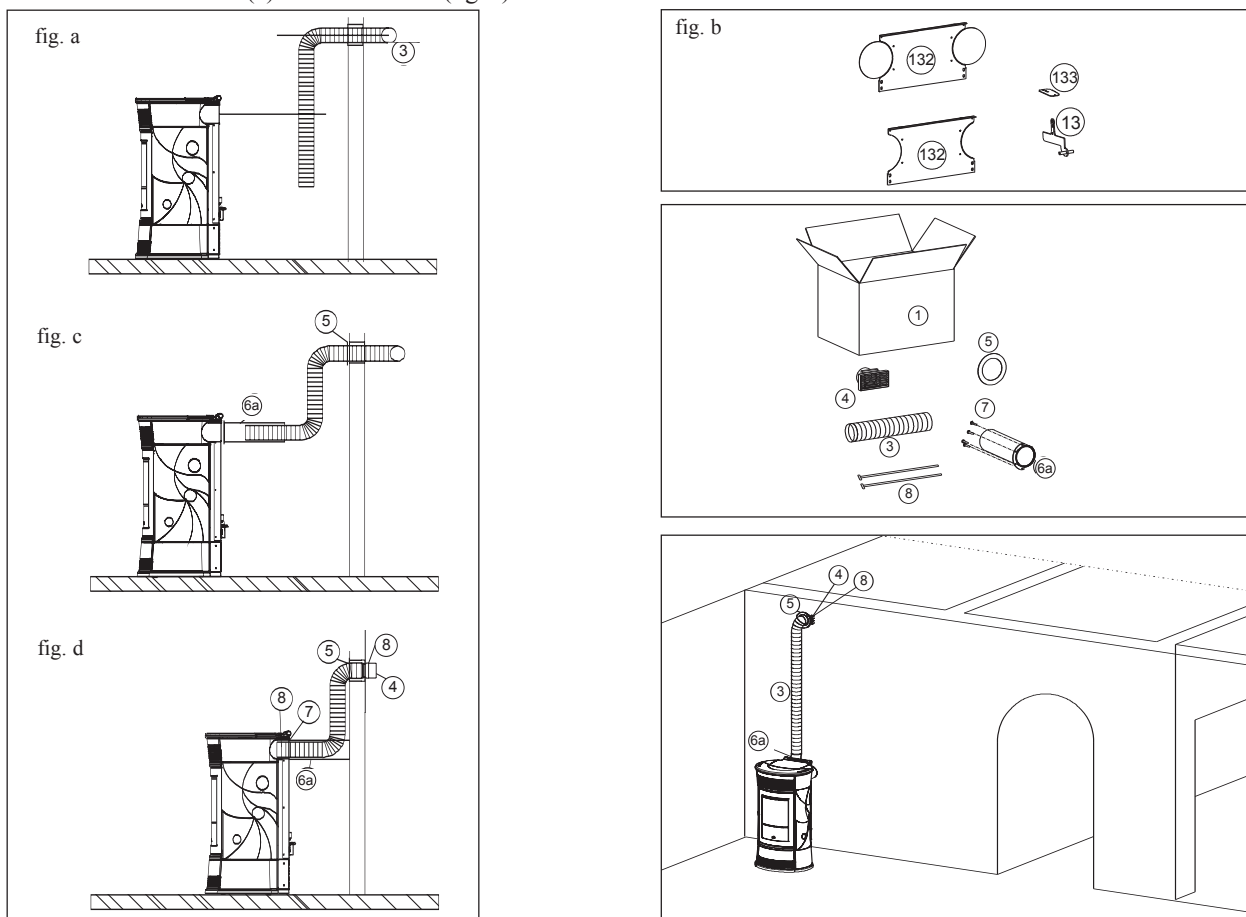


INSTALLATION

1ère SOLUTION: KIT 11 (code 645700) - SEULEMENT PIECE VOISINE

N.B.: LES TUYAUX DOIVENT ETRE ENFILES SUR LES RACCORDS DE SORTIE D'AIR CHAUD AVANT D'APPLIQUER LE REVETEMENT ET APRES AVOIR DEMONTE LE COTE LATERAL SUPERIEUR EN FONTE. LA PARTIE INITIALE DU TUYAU FLEXIBLE DOIT ETRE "ETENDUE" COMPLETEMENT DE MANIERE A ELIMINER LE PLISSEMENT; DE CETTE MANIERE LE DIAMETRE INTERNE S'ELARGIRA SENSIBLEMENT CE QUI FAVORISERA L'ENTREE.

- Définir le positionnement du poêle par rapport au mur (fig. a).
- Démontez la partie supérieure du panneau arrière (132) et enlever un des deux bouchons prédécoupés au niveau des raccords de sortie d'air chaud (fig. b).
- Activer le levier de commande de la canalisation d'air chaud (13) en enlevant la plaquette de verrouillage (133) (fig. b).
- Couper le cache conduit aux mesures adéquates (6) en intervenant sur la partie du côté du mur (fig. c).
- Placer le poêle dans sa position définitive.
- Étendre le tuyau en aluminium (3) pour la canalisation de l'air chaud, sans le brancher au raccord du poêle.
- Mettre en place préalablement sur le tuyau en aluminium la rosace (5) et le cache tuyau (6a), sans le bloquer (fig. c).
- Mettre en place le tuyau en aluminium sur le raccord de sortie d'air chaud à l'arrière du poêle (8) (fig. d).
- Remonter la partie supérieure du panneau arrière (132).
- Placer le cache tuyaux (6) dans sa position définitive et le fixer à l'arrière du poêle avec les vis fournies (7) (fig. d).
- Installer la goulotte terminale (4) et le tuyau en aluminium correspondant (3) (fig. d).
- Fixer la rosace murale (5) avec du silicone (fig. d).



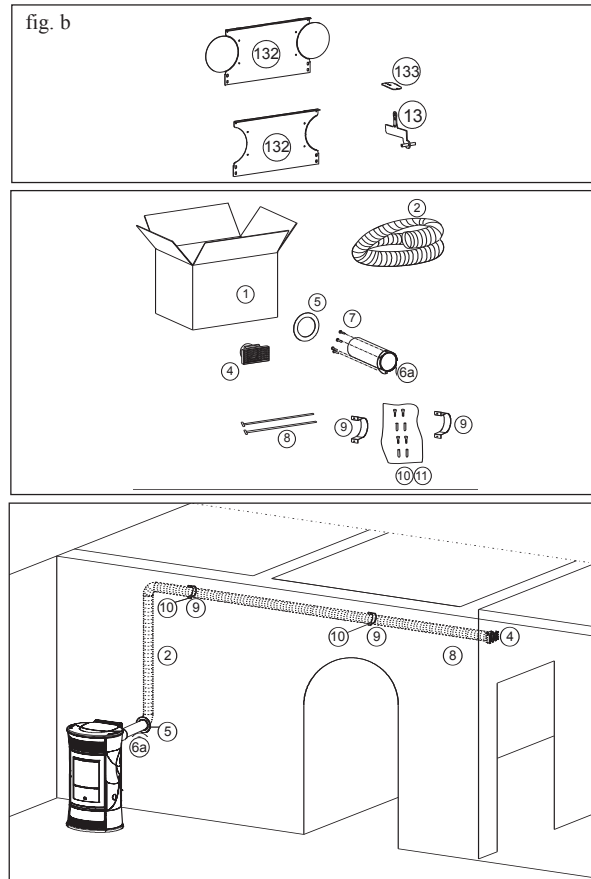
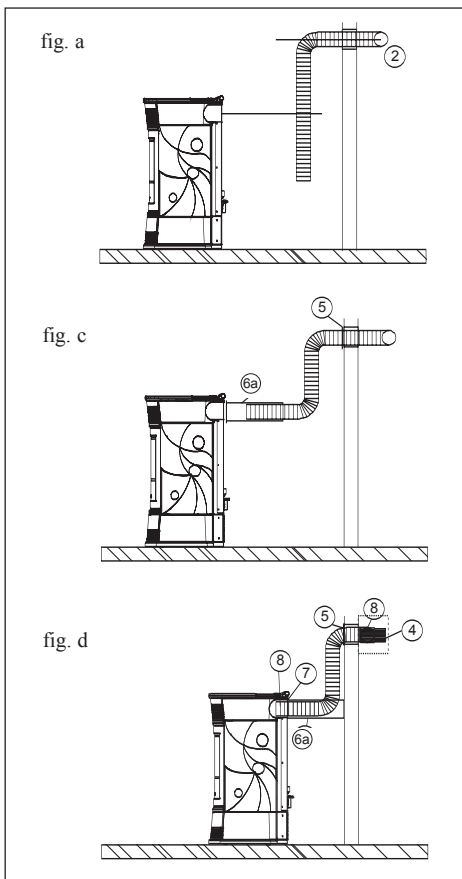
		n°	KIT 11
1	Boite	1	645740
3	Tuyau Ø 10	1	162520
4	Goulotte terminale	1	293430
5	Rosace murale	1	644190
6a	Cache conduit	1	645730
7	Vis de fixation cache conduit	4	168260
8	Collier de blocage des tuyaux	2	46160

INSTALLATION

2ème SOLUTION: KIT 11 BIS (code 645710) - SEULEMENT PIECE NON VOISINE

N.B.: LES TUYAUX DOIVENT ETRE ENFILES SUR LES RACCORDS DE SORTIE D'AIR CHAUD AVANT D'APPLIQUER LE REVETEMENT ET APRES AVOIR DEMONTE LE COTE LATERAL SUPERIEUR EN FONTE. LA PARTIE INITIALE DU TUYAU FLEXIBLE DOIT ETRE "ETENDUE" COMPLETEMENT DE MANIERE A ELIMINER LE PLISSEMENT; DE CETTE MANIERE LE DIAMETRE INTERNE S'ELARGIRA SENSIBLEMENT CE QUI FAVORISERA L'ENTREE.

- Définir le positionnement du poêle par rapport au mur (fig. a).
- Démontez la partie supérieure du panneau arrière (132) et enlever un des deux bouchons précédécoupés au niveau des raccords de sortie d'air chaud (fig. b).
- Activer le levier de commande de la canalisation d'air chaud (13) en enlevant la plaquette de verrouillage (133) (fig. b).
- Couper le cache conduit aux mesures adéquates (6) en intervenant sur la partie du coté du mur (fig. c).
- Placer le poêle dans sa position définitive.
- Étendre le tuyau en aluminium (2) pour la canalisation de l'air chaud, sans le brancher au raccord du poêle.
- Mettre en place préalablement sur le tuyau en aluminium la rosace (5) et le cache tuyau (6a), sans le bloquer (fig. c).
- Mettre en place le tuyau en aluminium sur le raccord de sortie d'air chaud à l'arrière du poêle (8) (fig. d).
- Remonter la partie supérieure du panneau arrière (132).
- Placer le cache tuyaux (6) dans sa position définitive et le fixer à l'arrière du poêle avec les vis fournies (7) (fig. d).
- Installer la goulotte terminale (4) et le tuyau en aluminium correspondant (2) en le fixant avec le collier mural (9) et les chevilles avec vis (10-11) (fig. d).
- Fixer la rosace murale (5) avec du silicone (fig. d).



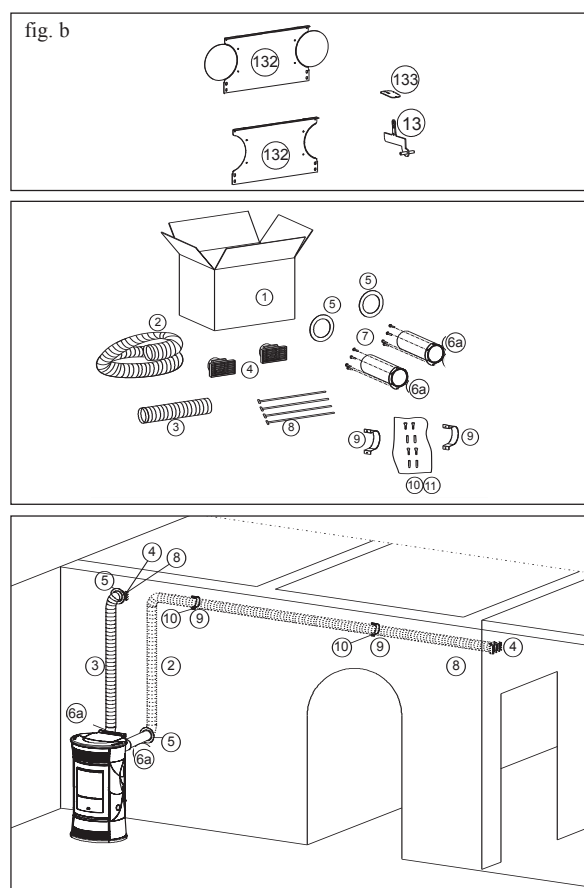
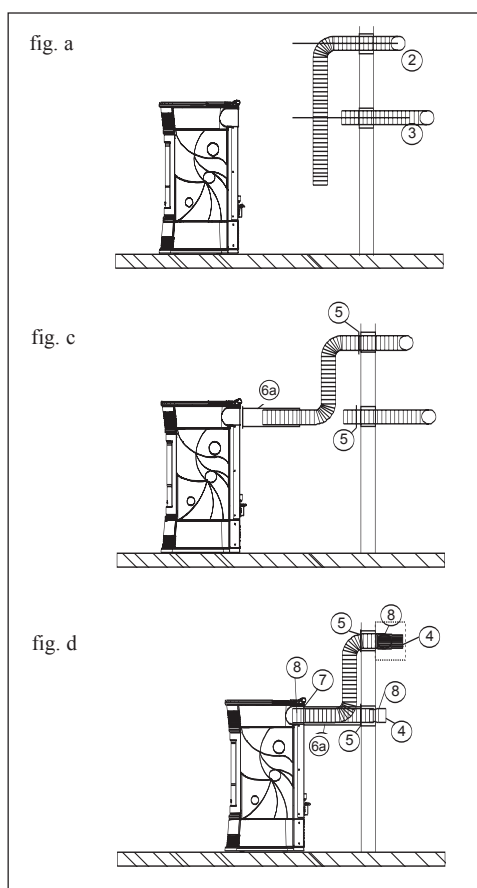
		n°	KIT 11 BIS
1	Boîte	1	643910
2	Tuyau Ø 10	1	643900
4	Goulotte terminale	1	293430
5	Rosace murale	1	644190
6a	Cache conduit	1	645730
7	Vis de fixation cache conduit	4	168260
8	Collier de blocage des tuyaux	2	46160
9	Collier mural	2	645750
10	Vis	4	8410
11	Chevilles	4	8520

INSTALLATION

3ème SOLUTION: KIT 11 (code 645700) et KIT 11 BIS (code 645710) - LES DEUX PIECES

N.B.: LES TUYAUX DOIVENT ETRE ENFILES SUR LES RACCORDS DE SORTIE D'AIR CHAUD AVANT D'APPLIQUER LE REVETEMENT ET APRES AVOIR DEMONTE LE COTE LATERAL SUPERIEUR EN FONTE. LA PARTIE INITIALE DU TUYAU FLEXIBLE DOIT ETRE "ETENDUE" COMPLETEMENT DE MANIERE A ELIMINER LE PLISSEMENT; DE CETTE MANIERE LE DIAMETRE INTERNE S'ELARGIRA SENSIBLEMENT CE QUI FAVORISERA L'ENTREE.

- Définir le positionnement du poêle par rapport au mur (fig. a).
- Démontez la partie supérieure du panneau arrière (132) et enlever les bouchons prédécoupés au niveau des raccords de sortie d'air chaud (fig. b).
- Activer les leviers de commande de la canalisation d'air chaud (13) en enlevant les plaquettes de verrouillage (133) (fig. b).
- Couper le cache conduit aux mesures adéquates (6) en intervenant sur la partie du côté du mur (fig. c).
- Placer le poêle dans sa position définitive.
- Étendre les tuyaux en aluminium (2-3) pour la canalisation de l'air chaud, sans les brancher au raccord du poêle.
- Mettre en place préalablement sur les tuyaux en aluminium les rosaces (5) et les cache tuyaux (6a), sans le bloquer (fig. c).
- Mettre en place le tuyaux en aluminium sur les raccords de sortie d'air chaud à l'arrière du poêle (8) (fig. d).
- Remonter la partie supérieure du panneau arrière (132).
- Placer le cache tuyaux (6) dans sa position définitive les cache tuyaux définitive et les fixer à l'arrière du poêle avec les vis fournies (7) (fig. d).
- Installer les goulottes terminales (4) et les tuyaux en aluminium correspondants (2-3) en les fixant avec les collier mural (9) et les chevilles avec vis (10-11) (fig. d).
- Fixer les rosaces murales (5) avec du silicone (fig. d).



		n°	KIT 11	KIT 11 BIS
1	Boite	1	645740	643910
2	Tuyau Ø 10	1	-	643900
3	Tuyau Ø 10	1	162520	-
4	Goulotte terminale	2	293430	293430
5	Rosace murale	2	644190	644190
6a	Cache conduit	2	645730	645730
7	Vis de fixation cache conduit	8	168260	168260
8	Collier de blocage des tuyaux	4	46160	46160
9	Collier mural	2	-	645750
10	Vis	4	-	8410
11	Chevilles	4	-	8520

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TABLEAU SYNOPTIQUE



appuyer pendant 2" pour allumer et éteindre



pour accéder au menu



pour augmenter/diminuer les différents réglages



touche chargement pellet/réserve) en appuyant une fois elle " informe " la mémoire du poêle qu'un sac de pellet de 15 kg a été chargé, cela permet donc de tenir les comptes pour la réserve (voir page 77)

Bouton rotatif DROITE : pour varier la ventilation (de 1 à 10)

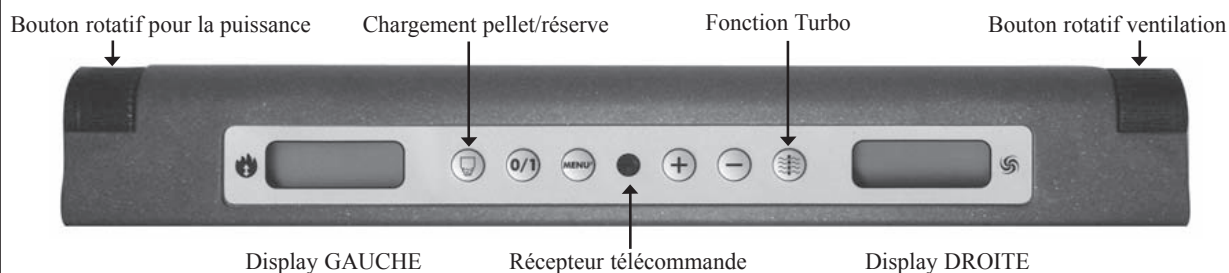
Bouton rotatif GAUCHE : pour varier la puissance (de 1 à 5)

Sur le DISPLAY DROITE le niveau de ventilation et de canalisation s'affiche.

Sur le DISPLAY GAUCHE le niveau de puissance ou la température et la réserve ou la date et l'heure



Fonction Turbo: permet d'utiliser au maximum la puissance du ventilateur, pour chaque puissance de travail réglée (fonction conseillée pour la canalisation)



AFFICHAGES POSSIBLES

STAND-BY



DATE
HEURE



RESERVE



NIVEAU
VENTILATION

MANUEL



PUISSANCE



TURBO

AUTOMATIQUE



TEMPERATURE
AMBIANTE



TURBO

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Avant d'allumer.

Pour le 1er allumage il est indispensable de s'adresser à son revendeur, qui étalonnera le poêle selon le type de pellet et les conditions d'installation et activera ainsi la garantie.

Pendant les premiers allumages de légères odeurs de peinture peuvent se dégager et elles disparaîtront en peu de temps.

Avant d'allumer il est nécessaire de vérifier :

- ⇒ L'installation correcte
- ⇒ L'alimentation électrique
- ⇒ La fermeture de la porte, qui doit être étanche
- ⇒ Le nettoyage du creuset
- ⇒ La présence sur le display de l'indication de stand-by (date, puissance ou température clignotante).

Chargement du pellet dans le réservoir

Le couvercle du réservoir s'ouvre et se ferme grâce au système de click-clack pratique en exerçant une légère pression sur la partie antérieure du couvercle en fonte*. (fig. 3).

ATTENTION : utiliser le gant spécial fourni si on charge le poêle pendant qu'il fonctionne et qu'il est donc chaud.

Fig. 3



Fig. 4



Remplissage vis sans fin.

Si on vide complètement le réservoir du pellet, il est nécessaire de remplir la vis sans fin en même temps sur les touches + et - (sur la télécommande ou sur le panneau synoptique) pendant quelques secondes après quoi on relâche les touches du display et RECHARGE apparaît. L'opération doit s'effectuer avant l'allumage si le poêle s'est arrêté à cause de l'épuisement du pellet.

Il est normal qu'il reste une quantité résiduelle de pellet dans le réservoir que la vis sans fin ne réussit pas à aspirer. Une fois par mois aspirer complètement le réservoir pour éviter d'accumuler des résidus poudreux.

Allumage automatique

Quand le poêle est en stand-by, si on appuie pendant 2" sur la touche 0/1 (sur le panneau synoptique ou sur la télécommande) on met en marche la procédure d'allumage et on voit s'afficher Start et un compte à rebours en secondes (1020). La phase d'allumage n'est cependant pas à durée prédéterminée : sa durée est automatiquement abrégée si la carte relève la réussite de certains tests. Au bout de 5 minutes environ la flamme apparaît.

Allumage manuel

En cas de température inférieure à 3°C qui ne permet pas à la résistance électrique de devenir brulante ou si la résistance ne fonctionne pas temporairement on peut utiliser des cubes allume-feu pour allumer le poêle.

Introduire un petit cube allume-feu bien allumé dans le creuset, fermer la porte et appuyer sur 0/1 sur le panneau synoptique ou sur la télécommande.

Régimes de fonctionnement

Manuel: l'utilisateur règle la puissance de travail souhaitée (de 1 minimum à 5 maximum).

Automatique: l'utilisateur règle la température souhaitée dans la pièce et le poêle, en lisant celle-ci, module la puissance pour atteindre cette température, en se positionnant ensuite en puissance 1 lorsqu'elle est atteinte.

NOTE sur le combustible

NILO - DANUBIO - RIO est conçu et programmées pour brûler du pellet. Le pellet est un combustible qui se présente sous forme de petits cylindres, obtenus en comprimant de la sciure, à des valeurs élevées, sans utilisation de liants ou autres matériaux étrangers.

Il est commercialisé dans des sacs de 15 kg.

Pour NE PAS compromettre le fonctionnement des poêles il est indispensable de NE PAS brûler autre chose. L'emploi d'autres matériaux (bois compris), qui peut être relevé avec des analyses en laboratoire, entraîne l'expiration de la garantie.

Edilkamin a conçu, testé et programmé ses produits afin qu'ils garantissent les meilleures prestations avec du pellet aux caractéristiques suivantes :

diamètre : 6 mm ; longueur maximum : 40 mm ; humidité maximum : 8% ; rendement calorifique : 4300 kcal/kg au moins

L'utilisation de pellets avec des caractéristiques différentes implique la nécessité d'un nouvel étalonnage des poêles, analogue à celui que fait le revendeur au 1er allumage.

L'utilisation de pellets non adaptés peut provoquer : diminution du rendement ; anomalies de fonctionnement ; blocages par obstruction, saleté sur la vitre, non brûlés...

Une simple analyse du pellet peut être faite visuellement :

Bonne qualité: lisse, longueur régulière, peu poudreux.

Mauvaise qualité: avec des fentes horizontales et verticales, très poudreux, longueur très variable et avec présence de corps étrangers.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Fonctionnement manuel à partir du panneau synoptique/télécommande (en option)

Quand le poêle est en marche ou en stand-by et qu'on appuie une fois sur la touche **MENU** sur le panneau synoptique/télécommande le display affiche Puissance (avec la puissance à laquelle le poêle travaille), en tournant le bouton rotatif GAUCHE ou en appuyant sur la touche + de la télécommande on peut augmenter la puissance de fonctionnement (de Puissance 1 à Puissance 5).

Réglage ventilation à partir du panneau synoptique

En tournant le bouton rotatif DROITE on règle, avec le poêle en marche ou en stand-by, la ventilation (de 1 à 10 pour toutes les puissances).

Fonctionnement automatique à partir du panneau synoptique/télécommande (en option)

En appuyant sur la touche **MENU 2 fois** on passe de fonctionnement manuel à fonctionnement automatique en réglant la température qu'on souhaite atteindre dans la pièce (pour régler la température de 10°C à 29°C utiliser les touches + et - avec la télécommande ou le bouton rotatif GAUCHE du panneau) et le poêle règle la puissance de travail pour l'atteindre.

Si on programme une température inférieure à celle de la pièce, le poêle travaille en Puissance 1.

Extinction

Pour un plus grand confort, le poêle s'éteint avec les ventilateurs d'air ambiant à la même puissance à laquelle il travaillait.

Quand le poêle est en marche en appuyant pendant 2" sur la touche 0/1 (sur le panneau synoptique ou sur la télécommande) on démarre la procédure d'extinction et le compte à rebours s'affiche, et cela est variable selon la puissance à laquelle se trouvait le poêle lorsque la phase d'extinction a été démarrée.

La phase d'extinction (qui a pour objectif d'éteindre la flamme, ne pas laisser de non brûlés dans le creuset et de refroidir le poêle) prévoit:

- Interruption de la chute du pellet
- Ventilation active au niveau auquel le poêle était en train de travailler
- Moteur expulsion fumées actif.

Ne jamais débrancher la prise pendant les phases d'extinction.

Réglage horloge

En appuyant pendant 2 " sur la touche **MENU** et en suivant avec les touches + et - les indications du display, on accède au **MENU " Horloge "**.

En permettant de régler l'horloge à l'intérieur de la carte électronique.

En appuyant successivement sur la touche **MENU** les données suivantes apparaissent ensuite et peuvent être réglées : Jour, Mois, Année, Heure, Minutes, Jour de la semaine.

L'affichage Sauvegarder ?? à confirmer avec le **MENU** permet de vérifier l'exactitude des opérations accomplies avant de les confirmer (il s'affiche alors Sauvegarde OK sur le display).

Programmeur d'allumages et d'extinctions horaires pendant la semaine

En appuyant pendant 2 secondes sur la touche **MENU** avec la télécommande on accède au réglage de l'horloge et en appuyant sur la touche + on accède à la fonction de programmation horaire hebdomadaire, identifiée sur le display avec la description " Program. ON/OFF ".

La programmation permet d'établir un nombre d'allumages et d'extinctions par jour (jusqu'à trois au maximum) pour chaque jour de la semaine.

En confirmant sur le display avec la touche " **MENU** " une des possibilités suivantes apparaît :

" No Prog. " (aucun programme établi)

" Program. journal. " (programme unique pour tous les jours)

" Program. Semaine " (programme différent pour chaque jour).

On passe de l'une à l'autre avec les touches + et -.

En confirmant avec la touche **MENU** les options " Program. journal. " on accède au choix du nombre de programmes (allumages/extinctions) pouvant être effectués en un jour.

En utilisant " Program. journal. " le/les programme(s) établi(s) sera le même pour tous les jours de la semaine.

En appuyant successivement sur + on peut voir :

-No Programmes

-1er Programme journalier (un allumage et une extinction par jour), 2ème Programme journalier (idem), 3ème Programme journalier (idem)

Utiliser la touche **MENU** pour visualiser dans le sens inverse. Si on sélectionne le 1er programme l'heure de l'allumage s'affiche.

Sur le display apparaît : 1 Allumé 10,30 heures ; avec la touche +/- on change l'heure et on confirme avec **MENU**.

Sur le display apparaît : 1 Allumé 10,30 minutes ; avec la touche +/- on change les minutes et on confirme avec **MENU**.

De la même manière on règle l'heure des extinctions. La confirmation du programme est donnée en appuyant sur la touche **MENU** quand on lit " Sauvegarde OK " sur le display. En confirmant " Programme semaine " on devra choisir quel jour effectuer la programmation :

1 Lu ; 2 Ma ; 3 Me ; 4 Je ; 5 Ve ; 6 Sa ; 7 Di

Une fois qu'on a sélectionné le jour, en les déroulant avec les touches +/- et en confirmant avec la touche **MENU**, on continuera avec la programmation avec la même modalité avec laquelle on effectue un " Programme journalier ", en choisissant pour chaque jour de la semaine si on va activer une programmation en établissant le nombre d'interventions et quelles heures.

En cas d'erreur à tout moment de la programmation on peut sortir du programme sans sauvegarder en appuyant sur la touche 0/1 sur le display apparaît Saved.

Note sur la variabilité de la flamme

Des éventuelles variations de l'état de la flamme dépendent du type de pellet employé, ainsi que de la variabilité normale de la flamme d'un combustible solide et des nettoyages périodiques du creuset que le poêle effectue automatiquement **N.B.** le nettoyage automatique effectué par le poêle ne remplace pas l'aspiration à froid qui est nécessaire et doit être faite par l'utilisateur avant l'allumage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Signalisation réserve pellet

Les poêles NILO - DANUBIO - RIO sont dotés d'une fonction électronique de détection de la quantité de pellet.

Le système de détection de pellet, intégré à l'intérieur de la carte électronique permet au poêle de contrôler à tout moment pendant le fonctionnement combien de kilos il reste avant l'épuisement du chargement de pellet effectué.

Pour un fonctionnement correct du système il est important qu'au 1er allumage (qui doit être effectué par le revendeur) la procédure suivante soit effectuée.

Avant de commencer à utiliser le système de détection du pellet il faut charger et consommer complètement un premier sac de pellet, afin d'obtenir un bref rodage du système de chargement.

Charger donc 15 kg de pellet.

Ensuite appuyer une fois sur la touche " réserve ", ainsi il restera en mémoire que 15 kg ont été chargés.

A partir de ce moment le display affiche ce qui reste de pellet avec une indication décroissante en kg (15...14...13).

A chaque recharge la quantité de pellet chargé est mémorisée. Pour mémoriser une recharge de 15 kg il suffira d'appuyer sur la touche " chargement pellet " ; pour une quantité différente ou en cas d'erreur on peut indiquer la quantité à travers le menu réserve pellet comme indiqué ci-dessous.

En appuyant pendant 2 " sur la touche **MENU** il apparaît **REGLAGES**.

En appuyant sur la touche + ou - consécutivement il apparaît **RESERVE**.

En confirmant avec la touche **MENU** la quantité de pellet présente apparaît + la quantité chargée (de default 15, variable avec les touches +/-)


Si le pellet s'épuise dans le réservoir, le poêle se bloque et affiche Stop/Flamme (voir page 78).

N.B.: De temps en temps ne pas oublier de remettre à zéro la " signalisation réserve pellets ", pour permettre une meilleure fiabilité de cette fonction.

Pour tout éclaircissement contacter le Revendeur qui a effectué le premier allumage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TÉLÉCOMMANDE cod. 633310

-  : touche allumage/extinction (appuyer pendant 1 seconde environ)
cette touche peut aussi être utilisée pour sortir du menu de programmation
- +** : touche pour augmenter la puissance/température de travail (à l'intérieur d'un menu elle augmente la variable affichée)
- : touche pour diminuer la puissance/température de travail (à l'intérieur d'un menu elle diminue la variable affichée)
- A** : touche pour passer à la programmation "**EASY TIMER**"
- M** : touche pour passer alternativement de la fonction automatique à la fonction manuelle et vice versa.

DESCRIPTION DES SYMBOLES ECRAN DE LA TELECOMMANDE



Indique une transmission de données de la télécommande à la carte.



Batterie déchargée, la remplacer en ayant soin de la remettre dans son contenant spécial.



Clavier bloqué, évite les mises en route non souhaitées (appuyer sur "A" et "M" en même temps pendant quelques secondes pour bloquer/débloquer le clavier).



Indique qu'on est en train de régler un allumage/extinction avec le programme "**EASY TIMER**"



Indique qu'un ordre d'allumage de poêle a été transmis.



Indicateur du niveau de vitesse des ventilateurs.



Indicateur du réglage de la télécommande pour thermopoêle à pellets/eau.



Indicateur du réglage de la télécommande pour un poêle à pellets/air.



Fonction automatique
(la valeur de la température apparaît sur l'écran)



Fonction de réglage manuel
(la valeur de la puissance de travail apparaît sur l'écran)



Indique la température ambiante relevée par la télécommande (lors de la configuration technique de la télécommande indique les valeurs des paramètres réglés).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

TEMPERATURE RELEVÉE PAR LA TELECOMMANDE

La télécommande est dotée de sonde interne pour relever la température ambiante qui s'affiche en temps réel sur l'écran.

La température relevée est transmise périodiquement à la carte électronique de poêle si le led transmetteur de la télécommande et le capteur récepteur du panneau synoptique de poêle se trouvent dans le champ de vision l'un de l'autre. Si la température de la télécommande n'arrive pas à la carte de poêle, pendant plus de 30 minutes, on utilise la température provenant de la sonde reliée dans le panneau synoptique.

SELEZIONE MODALITA' FUNZIONAMENTO

En appuyant brièvement sur la touche " M " on peut faire défiler et régler les fonctions suivantes:



réglage température en fonction automatique



réglage manuel des puissances



réglage manuel de la ventilation

UTILISATION DU PROGRAMME "EASY TIMER"

La nouvelle télécommande permet de gérer une nouvelle programmation horaire très intuitive et rapide à utiliser:


- **Si la poêle est allumé:** on peut programmer une extinction à partir de la télécommande avec un dif féré pouvant aller de une à douze heures, le temps restant avant l'extinction programmée s'affichera sur l'écran du panneau synoptique.
- **Si la poêle est éteint:** on peut programmer un allumage à partir de la télécommande avec un dif féré pouvant aller de une à douze heures, le temps restant avant l'allumage programmé s'affichera sur l'écran du panneau synoptique.
- **Réglage:** pour régler le timer continuer comme indiqué:

a) Appuyer sur la touche " A ", l'icône  s'allume sur l'écran ce qui confirme l'accès à la programmation " *Easy timer* ".

b) Avec les touches +/- régler le nombre d'heures souhaité, exemple:




c) Diriger la télécommande vers le récepteur du panneau synoptique.

d) Confirmer la programmation en appuyant sur la touche " A " pendant deux secondes, l'icône  s'éteindra et on verra l'indication du temps restant avant qu'intervienne la programmation " *Easy timer* " sur le panneau synoptique.

e) Pour annuler la programmation répéter les points a),b),c),d) en réglant le nombre d'heures à " 00H ".

VERROUILLAGE CLAVIER

On peut verrouiller le clavier de la télécommande pour éviter des mises en route accidentelles non contrôlées par l'utilisateur. En appuyant en même temps sur les touches A et M, le symbole de la clé  s'allumera pour confirmer que le clavier a bien été verrouillé. Pour débloquer le clavier appuyer de nouveau sur les touches A et M en même temps.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

INDICATION PILES DECHARGEES



Lorsque l'icône de la batterie s'allume cela indique que les piles à l'intérieur de la télécommande sont presque à plat, les remplacer avec trois piles du même modèle (size AAA 1,5V).

- Ne pas mélanger dans la télécommande des piles neuves avec des piles partiellement utilisées.
- Ne pas mélanger des marques et des types différents, car chaque type et marque a des capacités différentes.
- Ne pas mélanger des piles traditionnelles et des piles rechargeables.
- Ne pas essayer de recharger des piles alcalines et zinc-carbone car risque de cassures ou d'écoulements de liquide.



INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

Suivant l'art.13 du décret législatif 25 juillet 2005, n.151 "Mise en œuvre des Directives 2002/95/CE,2002/96/CE et 2003/108/CE, concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi que le traitement des déchets".

Le symbole du conteneur barré reporté sur l'appareil ou sur la boîte indique que quand le produit arrive en fin de vie utile il doit être traité séparément des autres déchets.

L'utilisateur devra donc donner l'appareil arrivé en fin de vie aux centres spécialisés de collecte sélective des déchets électroniques et électrotechniques, ou bien le rapporter au revendeur au moment de l'achat d'un nouvel appareil de type équivalent, à raison de un par un.

NOTES ET CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

PORTEE

-La télécommande transmet avec un signal à infrarouges, le led de transmission du signal doit être dans le même champ visuel que le led de réception du poêle/insert pour qu'il y ait une transmission correcte, dans un champ libre c'est-à-dire sans obstacles nous avons une distance couverte de 4-5 mètres.

DUREE DES PILES

- La télécommande fonctionne avec 3 piles alcalines de 1,5V size AAA, la durée des piles dépend de leur utilisation mais couvre quand même abondamment l'utilisation d'un utilisateur moyen pendant toute une saison.

NETTOYAGE

- La télécommande doit être nettoyée avec un chiffon humide sans vaporiser de produits détergents ou des liquides directement sur celle-ci, dans tous les cas utiliser des détergents neutres sans substances agressives.

SOIN DU DISPOSITIF

- Ne pas exposer la télécommande à des sources de chaleur, sources de vapeur, poussière, jets et vaporisations d'eau ou d'autres liquides.
- Manipuler la télécommande soigneusement, étant donné ses dimensions une chute accidentelle pourrait la casser .

- La température de travail est de: 0-40°C
- La température de stockage est de: -10/+50°C
- Humidité de travail: 20-90% H.R. sans condensation
- Degré de protection: IP 40
- Poids de la télécommande avec les piles à l'intérieur: 160g.

INCONVENIENTS POSSIBLES

PROBLEME	CAUSE	SOLUTIONS
Panneau synoptique éteint	Manque de tension sur le réseau	Contrôler branchement câble d'alimentation Contrôler fusible (sur la prise d'alimentation, page 61)
Télécommande (option) inefficace	Distance excessive par rapport au poêle	S'approcher du poêle
	piles de la télécommande déchargées	Contrôler et si besoin remplacer les piles
L'air qui sort n'est pas chaud	Trop de suie dans l'échangeur	Nettoyer l'échangeur de l'intérieur du foyer en utilisant les tiges spéciales (voir page 80)
La flamme n'apparaît pas (se rappeler qu'elle apparaît au bout de 5 minutes après avoir appuyé sur la touche 0/1)	Le remplissage de la vis sans fin n'a pas été effectué	Effectuer le remplissage de la vis sans fin (voir paragraphe sur allumage, page 72)
Allumage non réussi	Accumulation de non brûlés dans le creuset	Nettoyer le creuset
“Contrôle/Batterie” affiché sur le panneau synoptique	batterie tampon déchargée, à l'intérieur de la carte électronique	remplacer batterie tampon
La phase d'allumage/extinction ne "part " pas à l'heure voulue	Programmation incorrecte : Heure courante Activation programmes Activation du programme du jour	Vérifier selon les indications

CONSEILS EN CAS D'INCONVENIENT (pour le revendeur)

1) Vérific. flux d'air (intervient si le capteur de flux détecte un flux d'air comburant insuffisant).

extinction par manque de dépression dans la chambre de combustion

Le flux peut être insuffisant en cas de porte ouverte, ou d'étanchéité de la porte non parfaite (ex. garniture), s'il y a un problème d'aspiration de l'air ou d'expulsion des fumées, si le creuset est obstrué, ou que le capteur de flux est sale (nettoyer avec de l'air sec).

Contrôler le seuil du capteur de flux (dans les paramètres pour le revendeur). L'alarme dépression peut aussi se vérifier pendant la phase d'allumage.

2) Vérific. extract. (intervient si le capteur de tours de l'extracteur de fumées détecte une anomalie)

extinction pour anomalie au capteur de tours du moteur expulsion fumées

- contrôler fonctionnement extracteur fumées (branchement capteur de tours)
- contrôler nettoyage conduit de fumées
- contrôler installation électrique (mise à la terre)

3) Stop Flamme (intervient si le thermocouple détecte une température des fumées inférieure à une valeur programmée en interprétant cela comme une absence de flamme) **extinction pour chute température fumées**

La flamme peut être absente à cause de

- absence de pellet
- trop de pellet a étouffé la flamme
- le thermostat de maximum est intervenu (cas rare car cela correspondrait à Over température fumées)

INCONVENIENTS POSSIBLES

4) ECHEC/ALLUMAGE: (intervient si dans un délai maximum de 15 minutes la flamme n'apparaît pas ou si la température de démarrage n'est pas atteinte). **extinction à cause d'une température des fumées non correcte en phase d'allumage.** Distinguer les deux cas suivants

La flamme N'est PAS apparue	La flamme est apparue mais après l'affichage Démarrage ECHEC/ALLUMAGE est apparu
Vérifier : - positionnement et nettoyage du creuset - fonctionnement de la résistance d'allumage - température ambiante (si elle est inférieure à 3°C il faut des cubes allume-feu) et humidité. Essayer d'allumer avec des cubes allume-feu.	Vérifier - fonctionnement du thermocouple - température de démarrage établie dans les paramètres

5) No electr.

extinction à cause d'un manque d'énergie électrique.

Vérifier les branchements électriques et les baisses de tension.

6) Panne télécom. (intervient si le thermocouple est en panne ou débranché)

extinction pour cause de thermocouple en panne ou débranché.

Vérifier le branchement du thermocouple à la carte : vérifier le fonctionnement avec un test à froid.

7) °C fumées élevée (extinction pour cause de température excessive des fumées)

extinction pour cause de dépassement température maximum des fumées.

Une température excessive des fumées peut dépendre de : type de pellet, anomalie extraction des fumées, conduit de fumées obstrué, installation non correcte, " dérive " du motoréducteur , manque de prise d'air dans la pièce.

Pendant la phase d'allumage " le différentiel saute "

-vérifier humidité de la résistance d'allumage

-**"Contrôle/Batterie"** : indique qu'il faut remplacer la batterie tampon

Signalisations

Les signalisations restent affichés jusqu'à ce qu'on intervienne sur le panneau, en appuyant sur la touche **0/1**.

Il est recommandé de ne pas faire repartir le poêle avant d'avoir vérifié que le problème est éliminé.

En cas de blocage avvenu, pour redémarrer le poêle il faut laisser la procédure d'extinction se faire (10 minutes avec réponse sonore) et puis appuyer sur la touche **0/1**.

Ne jamais débrancher la prise pendant l'extinction pour cause de blocage. Il est important de rapporter au Revendeur les signalisations sur le panneau.

En cas d'inconvénients que vous ne pouvez pas résoudre vous-même directement et pour toutes sortes de réclamations s'adresser au Revendeur qui a effectué la mise en service et/ou au revendeur, en indiquant le numéro du coupon de contrôle et la référence de la facture.

ENTRETIEN

Avant d'effectuer toute manutention, débrancher l'appareil du réseau d'alimentation électrique.

Un entretien régulier est la base du bon fonctionnement du poêle

L'ABSENCE D'ENTRETIEN au moins SAISONNIER peut provoquer un mauvais fonctionnement.

D'éventuels problèmes dus à l'absence d'entretien entraîneront l'expiration de la garantie.

ENTRETIEN QUOTIDIEN

Doit être effectué à l'aide d'un aspirateur (voir option page 82).

Toute la procédure ne demande que quelques minutes par jour.

Secouer souvent (à froid) les tiges de nettoyage situées sous le couvercle du réservoir (fig. A) (*).

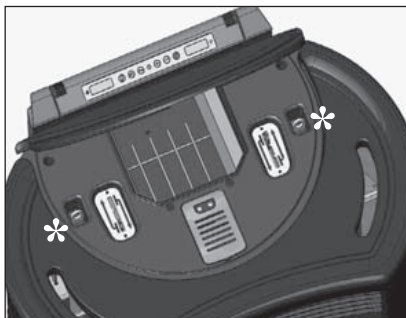


fig. A

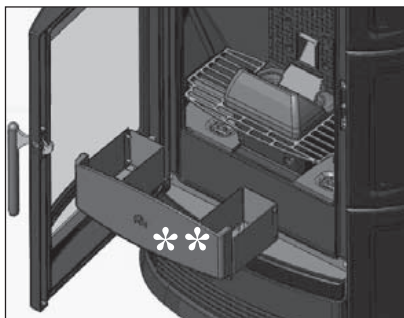


fig. B



fig. C

Opérations à effectuer, avec le poêle froid

- Ouvrir le petit volet, extraire et vider le tiroir cendres (fig. B) (**).
- Enlever le creuset ou enlever les croûtes avec la petite spatule fournie, nettoyer les éventuelles occlusions des trous sur tous les côtés.
- Enlever le creuset (1) (fig. C) et le désincruster avec la petite spatule, nettoyer les éventuelles occlusions des fentes.
- Aspirer la niche du creuset, nettoyer les bords de contact.
- Si nécessaire nettoyer la vitre (à froid)

Ne jamais aspirer les cendres chaudes, elles endommageraient l'aspirateur utilisé.

ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

- Nettoyage du foyer (avec écouvillon) après avoir enlevé les 2 déviateurs de fumée (fig. D/E) (3).
- Vider le réservoir à pellets et aspirer le fond.
- Pendant le nettoyage du creuset, soulever les bouchons de la fumée (2) et aspirer les 6 tuyaux situés en dessous (fig. F) (4)

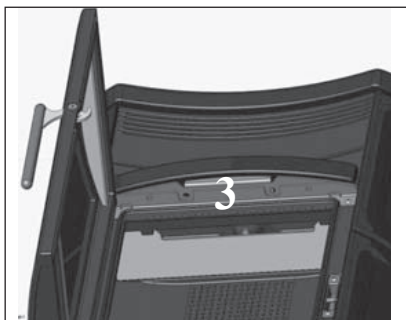


fig. D

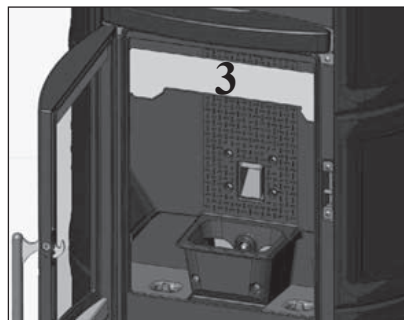


fig. E

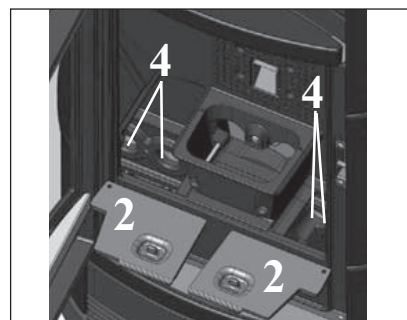


fig. F

NOTE:

Tous les 800 kg de pellet brûlé l'inscription "Entr." apparaît pour rappeler la nécessité de nettoyer: les conduits de fumées (cette opération peut être effectuée par l'utilisateur); ce message disparaît si on appuie pendant 5 secondes sur la touche "TURBO".

Lorsqu'on atteint 2000 kg de pellet brûlé l'inscription "Entr et.-Revend." apparaît, ce message ne disparaît plus et il est donc nécessaire de faire intervenir un Revendeur.

Ce message s'efface du menu paramètres.

ENTRETIEN

Nettoyage du conduit de fumées

• Lorsque le poêle est éteint et froid enlever la façade inférieure (1) en enlevant les 2 vis (fig. G), les 6 bouchons de silicone* (fig. I) et aspirer le résidu.

La quantité de résidus dépend du type de combustible et du type d'installation.

L'absence de nettoyage peut provoquer le blocage du poêle.

N.B.: APRES LE NETTOYAGE DE L'EXTREMITÉ INFÉRIEURE DES TUYAUX VEILLER À CE QUE LES SIX BOUCHONS EN CAOUTCHOUC (*) SOIENT REPOSITIONNÉS CORRECTEMENT (ILS DOIVENT COLLER COMPLÈTEMENT) AFIN D'ÉVITER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT DU POÊLE (fig. I)

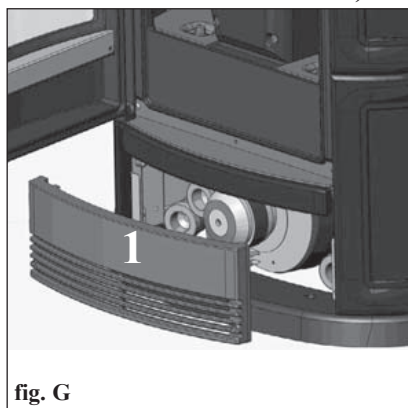


fig. G

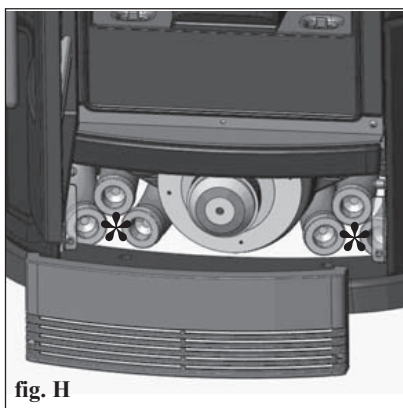


fig. H

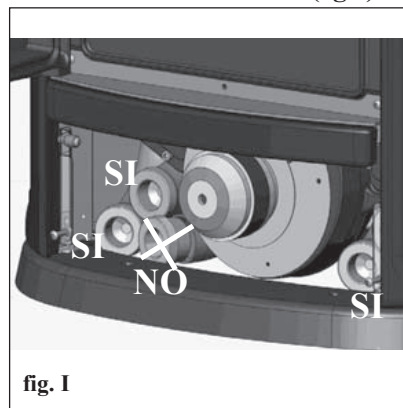


fig. I

ENTRETIEN SAISONNIER (par le revendeur)

Consiste en:

- Nettoyage général interne et externe
- Nettoyage soigneux des conduits d'échange
- Nettoyage soigneux et désincrustation du creuset et de sa niche
- Nettoyage des ventilateurs, vérification mécanique des jeux et des fixations
- Nettoyage du conduit de fumées (remplacement des garnitures sur le tuyau évacuation fumées)
- Nettoyage conduit de fumées (voir nettoyage hebdomadaire)
- Nettoyage niche ventilateur extraction fumées, nettoyage capteur de flux, contrôle thermocouple
- Nettoyage, inspection et désincrustation de la niche de la résistance d'allumage, remplacement de celle-ci si nécessaire
- Nettoyage/contrôle du Panneau Synoptique
- Inspection visuelle des câbles électriques, des branchements et du câble d'alimentation
- Nettoyage du réservoir pellet et vérification des jeux de l'ensemble vis sans fin-motoréducteur
- Remplacement garniture porte
- Test de fonctionnement, chargement vis sans fin, allumage, fonctionnement pendant 10 minutes et extinction.

Si vous utilisez très fréquemment le poêle, il est conseillé de nettoyer le conduit de fumées tous les 3 mois.

ATTENTION !!!

Après le nettoyage normal, l'accouplement **NON CORRECT** du creuset supérieur (A) (figura L) avec le creuset inférieur (B) (figura L) peut compromettre le fonctionnement du poêle.

Donc, avant d'allumer le poêle, s'assurer que les creusets sont accouplés correctement comme indiqué sur la (figure M).

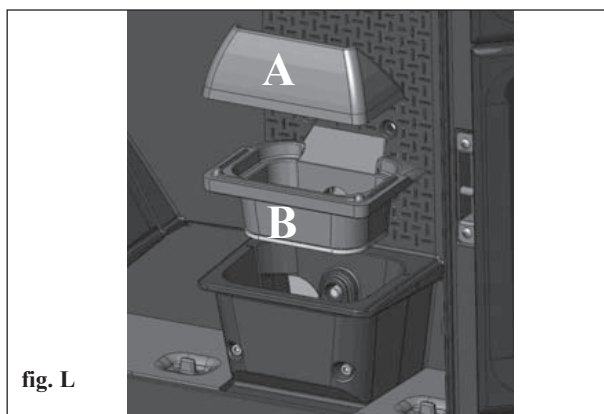


fig. L

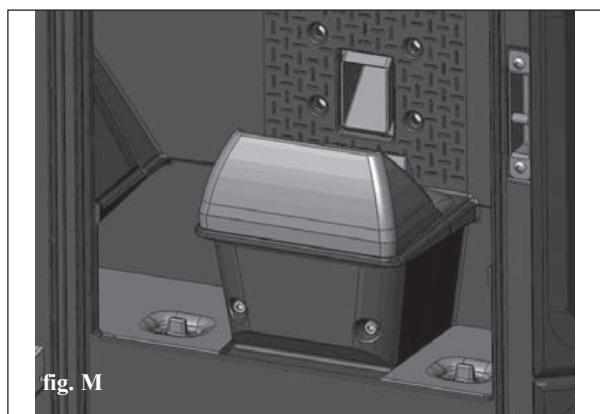


fig. M

CHECK LIST

A intégrer avec la lecture complète de la fiche technique

Pose et installation

- Mise en service effectuée par le revendeur habilité qui délivrer la garantie et le livret de maintenance
- Aération dans la pièce
- Le conduit de fumées/conduit de cheminée reçoit seulement l'évacuation du poêle
- Le conduit de fumées présente : maximum 2 courbes
maximum 2 mètres en horizontal
- cheminée au-delà de la zone de reflux
- Les tuyaux d'évacuation sont en matériau adéquat (conseillé acier inox)
- En cas de traversée d'éventuels matériaux inflammables (ex. bois) toutes les précautions ont été prises pour éviter des incendies.

Utilisation

- Le pellet utilisé est de bonne qualité et non humide.
- Le creuset et la niche cendres sont propres et bien positionnés.
- La porte est bien fermée.
- Le creuset est bien inséré dans sa niche

SE RAPPELER D'ASPIRER LE CREUSET AVANT CHAQUE ALLUMAGE
Si l'allumage échoue, NE PAS répéter l'allumage avant d'avoir vidé le creuset.

OPTIONS

CADRAN TELEPHONIQUE POUR ALLUMAGE A DISTANCE (code 281900)

On peut obtenir l'allumage à distance en faisant relier par le revendeur le cadran téléphonique à la porte sérielle derrière le poêle, avec un petit câble en option (code 621240).

KIT 11 pour la canalisation de l'air chaud dans une pièce voisine, avec une longueur du tuyau de canalisation de 1,5 m maximum (code 645700).

KIT 11 BIS pour la canalisation de l'air chaud dans une pièce non voisine, avec une longueur du tuyau de canalisation de 5 m maximum (code 645710).

ACCESSOIRES POUR LE NETTOYAGE



Glasskamin
(code 155240)

Utile pour le nettoyage de la
vitre céramique



Bidon aspire-cendres
(code 275400)

Utile pour le nettoyage du
foyer